



Patronato de la Alhambra y Generalife
CONSEJERÍA DE CULTURA

La presente colección bibliográfica digital está sujeta a la legislación española sobre propiedad intelectual.

De acuerdo con lo establecido en la legislación vigente su utilización será exclusivamente con fines de estudio e investigación científica; en consecuencia, no podrán ser objeto de utilización colectiva ni lucrativa ni ser depositada en centros públicos que la destinen a otros fines.

En las citas o referencias a los fondos incluidos en la investigación deberá mencionarse que los mismos proceden de la Biblioteca del Patronato de la Alhambra y Generalife y, además, hacer mención expresa del enlace permanente en Internet.

El investigador que utilice los citados fondos está obligado a hacer donación de un ejemplar a la Biblioteca del Patronato de la Alhambra y Generalife del estudio o trabajo de investigación realizado.

This bibliographic digital collection is subject to Spanish intellectual property Law. In accordance with current legislation, its use is solely for purposes of study and scientific research. Collective use, profit, and deposit of the materials in public centers intended for non-academic or study purposes is expressly prohibited.

Excerpts and references should be cited as being from the Library of the Patronato of the Alhambra and Generalife, and a stable URL should be included in the citation.

We kindly request that a copy of any publications resulting from said research be donated to the Library of the Patronato of the Alhambra and Generalife for the use of future students and researchers.

Biblioteca del Patronato de la Alhambra y Generalife
C / Real de la Alhambra S/N. Edificio Fuente Peña
18009 GRANADA (ESPAÑA)
Tel. (+ 34) 958 027 944
(+ 34) 958 027 945
Fax. (+34) 958 210 235
biblioteca.pag@juntadeandalucia.es

CRÓNICA 2001

RESUMEN MEMORIA DE ACTUACIÓN

- 1. ÓRGANOS DE GOBIERNO DEL PATRONATO** **Fechas de reunión**
- PLENO: 25 de junio de 2001
- Los órganos rectores y consultivos de este Organismo Autónomo se reunieron durante el año 2001, con el fin de definir las directrices generales de actuación de este organismo y ejercer sus funciones de consulta y asesoramiento.
- COMISIÓN TÉCNICA
6 de marzo de 2001
5 de abril de 2001
21 de diciembre de 2001

2. ADMINISTRACIÓN GENERAL

2.1. Gestión Económica

PRESUPUESTO DE INGRESOS 2001 en pesetas	
INGRESOS	RECAUDACION NETA
Publicaciones	11.673.613
Visitas	2.112.062.484
De ejercicios cerrados	2.099.137
Recursos eventuales	8.743.317
Concesión Administrativa	20.362.970
Otros ingresos patrimoniales	4.104.356
TOTALES	2.159.045.877

PRESUPUESTO DE GASTO 2001	
GASTOS	OBLIGACIONES RECONOCIDAS
Personal	721.955.193
Gastos corrientes	
Bienes y Servicios	447.153.808
Transferencias corrientes	44.160.000
Inversiones	1.028.158.255
TOTALES	2.241.427.256¹

¹ El crédito inicial del Presupuesto de Gastos, por importe de 1.606.770.000 pts., se incrementó mediante una modificación presupuestaria del tipo Generación de Crédito por los resultados prácticos y no aplicados de la liquidación de presupuestos de ejercicios anteriores por valor de 693.856.000 pts., de aquí que el crédito definitivo disponible en el ejercicio económico 2001 se elevara a 2.302.973.406 pts., siendo el nivel de ejecución del 97,32%.

LIQUIDACIÓN PRESUPUESTO DE GASTO 2001 POR CAPÍTULOS Y PROGRAMAS	
ADMINISTRACIÓN, VISITA PÚBLICA, INVESTIGACIÓN Y DIFUSIÓN	
PROGRAMA 12 Q	
GASTOS	PAGOS
Personal	444.524.134
Gastos Corrientes	
Bienes y Servicios	435.112.164
Transferencias Corrientes	14.000.000
SUMA PARCIAL	893.636.298

LIQUIDACIÓN PRESUPUESTO DE GASTO 2001 POR CAPÍTULOS Y PROGRAMAS	
CONSERVACIÓN: MANTENIMIENTO Y RESTAURACIÓN	
PROGRAMA 35 E	
GASTOS	PAGOS
Personal	277.431.059
Gastos Corrientes	
Bienes y Servicios	12.041.644
Transferencias Corrientes	30.160.000
Inversiones	1.028.158.255
SUMA PARCIAL	1.347.790.958
TOTALES	2.241.427.256

3. GESTIÓN DE PERSONAL

3.1. Vacantes /sustituciones

Durante el pasado ejercicio se hizo un importante esfuerzo económico y de tramitación para mantener dotada y cubierta la plantilla presupuestaria en su totalidad, así como para reforzar los servicios de vigilancia y taquilla en aquellos períodos del año en que fue necesario por razón de una mayor acumulación de tareas, especialmente en los meses de julio, agosto y septiembre y durante el período navideño. Así pues se procedió a la cobertura de las siguientes contingencias.

3.1.1. Sustituciones

- 3 licencias de jubilación 63 años
- 2 jubilaciones anticipadas de 64 años
- 16 Bajas por I.T.
- 39 licencias por vacaciones

3.1.2. Vacantes

- 9 vacantes producidas por jubilaciones o finalización de contrato
- 26 plazas como consecuencia de la resolución del concurso de promoción del personal laboral de la Junta de Andalucía

3.1.3. Artículo 30 de la Ley 6/1985

- Se procedió durante el ejercicio a la convocatoria por Artículo 30 de las siguientes plazas.
 - 1 de Proceso de Datos.
 - 1 de Delineantes.
 - 1 de Administrativo.
 - 1 de Auxiliar
- Fue posible únicamente la cobertura de las plazas de Administrativo y Auxiliar.

3.1.4. Cursos realizados por el personal

Organizados por el Patronato de la Alhambra.

Presenciales	
	Asistentes
Visita Pública 1.ª Edición	30
Visita Pública 2.ª Edición	30
Visita Pública 3.ª Edición	30
Júpiter	20
Prevención Riesgos Laborales 1.ª Ed.	30
Prevención Riesgos Laborales 2.ª Ed.	30
Contratación Administrativa	20
Régimen Jurídico Personal	20
Windows	14
Word/Power Point	20
Developer	4

Organizados por otros Organismos: IAAP, CIFA, FAAP.

Presenciales	
	Asistentes
Esp. Jardinería	10

Distancia	
Procedimiento administrativo	4
Comunicación y at. Ciudadano	6
Comunidades europeas	5
Organización del trabajo	4
Windows-Word	1
Windows	4
Word	10

Número total de participantes 292.

Número total de horas impartidas 440.

3.1.5. *Vigilancia y desarrollo plan de prevención de riesgos laborales*

Se continuó con el Contrato de servicio de asesoramiento y consultoría para la prevención de riesgos laborales en cumplimiento de la legislación vigente, con desarrollo de las siguientes actividades:

- Asesoramiento en salud laboral
- Evaluación específica de los puestos de trabajo y entrega de los Manuales de los mismos el 14 de Mayo de 2001.
- Planificación y organización de los servicios de prevención en función de los resultados de la evaluación de riesgos inicial
- Organización de documentación y archivos en torno a la evolución de riesgos y accidentes de trabajo

– Programación de medidas de formación e información. Sesiones informativas de los días.

– Elaboración de informe anual de fecha 30 de abril de 2001.

3.1.6. *Plan de emergencia y evacuación del conjunto monumental*

En el marco de la Ley 31/95, de Prevención de Riesgos Laborales es necesario definir un Plan de Emergencia y Evacuación del Conjunto Monumental, que requiere un previo análisis e identificación de los riesgos o deficiencias de las instalaciones para conocer la dotación de medios de prevención y protección que se precisan. En la reunión celebrada el día 17 de Marzo se entregó a los miembros del Comité de Salud Laboral el borrador del mencionado Plan para su estudio y presentación de alegaciones.

3.1.7. *Desarrollo del plan de reubicación del personal y acondicionamiento de espacios de trabajo*

Con la consulta y participación de los representantes de los trabajadores, y bajo la coordinación del Centro de Seguridad e Higiene en el Trabajo se ha elaborado un plan de usos y necesidades de espacios para taller, servicios higiénicos y lugares de descanso adecuados al número y características del personal y del trabajo que se desarrolla por distintitos servicios técnicos del Organismo.

3.1.8. *Creación del gabinete de acción social para los trabajadores de este organismo*

Se contrataron los servicios de un diplomado social a fin de ampliar y completar la cobertura de las necesidades de carácter social que realiza la Junta de Andalucía mediante su programa de Acción Social. De esta forma, mediante personal especializado, se ofrece información, asesoramiento y se gestionan las demandas planteadas.

Las funciones de este Gabinete de Acción Social durante el año 2001 han sido:

- Preparación y gestión de los convenios de colaboración firmados a este fin con la Universidad de Granada, Patronato Municipal de Deportes y empresas privadas, para la acción deportiva y recreativa del personal del Patronato.

– Preparación y gestión del convenio de colaboración con el BBVA para facilitar al personal del Patronato condiciones ventajosas sobre productos financieros.

– Preparación y gestión del convenio con Agencias de Viajes, para realizar viajes culturales a distintos puntos de la geografía andaluza.

– Atención social de información y ayuda sobre tramitación de procedimientos, 22 personas.

– Gestiones con otros Organismos del Estado, Ayuntamiento, y Junta de Andalucía, 15 personas.

3.1.9. *Colaboración con la asociación de minusválidos Asprogrades y otros centros de enseñanza*

– El pasado año, el Patronato de la Alhambra y Generalife continuó el convenio con esta Asociación pro deficientes mentales, a fin de facilitar la realización de prácticas en algunos de los Talleres del Patronato. En concreto participaron 3 personas integradas en dos grupos de trabajo de Jardinería, bajo la coordinación de monitores especializados pertenecientes a la Asociación.

– Asimismo, realizaron prácticas en el conjunto monumental, bajo la supervisión y dirección del personal del Patronato de la Alhambra y Generalife el siguiente colectivo:

- 4 alumnos de módulos de Jardinería del IES Federico García Lorca de Churriana, y;
- 6 alumnos de la Escuela de Formación Profesional «el SOTO» de Chauchina.

3.2. Gestión Patrimonial

3.2.1. *Carmen de los Catalanes*

En octubre del pasado año recayó Sentencia dictada por la Sala de lo Contencioso Administrativo del Tribunal Supremo, en el recurso de Casación n.º 187/97 contra la sentencia n.º 1135/96 de la Sala de lo Contencioso Administrativo del Tribunal Superior de Justicia de Andalucía en el proceso de expropiación Forzosa del denominado «Carmen de los Catalanes», fijando con carácter firme el justiprecio de la finca.

En consecuencia, el Patronato de la Alhambra, mediante acuerdo con la propiedad y con el informe favorable del Gabinete Jurídico, llegó a un acuerdo sobre la forma de pago del Justiprecio y los intereses de demora vencidos hasta la fecha.

– Justiprecio 915.174.434 pts.
(5.500.315,14 €)

– Intereses 660.272.002 pts.
(3.968.314,68 €)

– Total 1.575.447.436 pts.
(9.486.629,79 €)

En virtud del mencionado acuerdo en diciembre de 2001 se formalizó el pago de parte de la cantidad por importe de 335.391.186 pts. (2.015.741,63 €), posponiendo el pago del resto, 7.452.888,16 € (1.240.056.250 pts) al ejercicio 2002 en que se procederá a la ocupación de la finca.

3.2.2. *Recuperación de la posesión de la finca situada en los jardines del Partal denominada «Casa de Astasio Bracamonte»*

En diciembre del pasado año D.^a María Victoria Carrasco, que venía disfrutando de la posesión del mencionado inmueble por matrimonio con uno de los descendientes de D. Astasio Bracamonte, escudero del Conde Tendilla, al que le fue entregada en posesión dicha finca en el Siglo XVIII, hizo entrega de la misma a este Organismo de forma voluntaria, tras largos meses de negociación y una vez el Patronato desistió de iniciar demanda en juicio declarativo ordinario ante la Jurisdicción competente.

3.2.3. *Recuperación de la posesión de la finca denominada «Huerta Colorada»*

En ejecución del Plan de recuperación de espacios que desde hace años viene desarrollando el Patronato de la Alhambra y Generalife, el pasado año se llevó a cabo la recuperación de la posesión de la finca denominada «Huerta Colorada» en las proximidades del Palacio del Generalife, con cabida de 31 marjales y 62 estadales aproximadamente (lo que supone 1,5 Ha), arrendada a D.^a María Angustias Ajenjo Casares. La resolución del contrato de arrendamiento se efectuó en virtud de lo previsto en el Art. 4 de la Ley 1/1992 de Arrendamientos Rústicos Históricos, y de conformidad con el mismo implicó el pago de una indemnización de 15.000.000 pesetas (90.151, 82 €) (Fig. 1).

4. VISITA PÚBLICA

4.1. Estadística de visita pública

ESTADÍSTICA DE VISITA PÚBLICA. AÑO 2001. SISTEMA BBVA						
MES	VENTA BBV RESERVA	% (1)	VENTA BBV ANTICIPADA	% (2)	TOTAL VENTA BBV	% (3)
ENERO	21.168	64,56	11.621	35,44	32.789	34,18
FEBRERO	29.659	62,08	18.115	37,92	47.774	37,03
MARZO	72.918	66,2	37.226	33,8	110.144	55,27
ABRIL	79.095	49,66	80.190	50,34	159.285	67
MAYO	85.210	54,21	71.976	45,79	157.186	66,68
JUNIO	75.603	59,59	51.260	40,41	126.863	62,17
JULIO	56.786	49,32	58.358	50,68	115.144	54,77
AGOSTO	63.216	42,77	84.584	57,23	147.800	61,23
SEPTIEMBRE	70.664	51,18	67.398	48,82	138.062	61,35
OCTUBRE	76.767	55,29	62.067	44,71	138.834	62,96
NOVIEMBRE	37.018	53,19	32.577	46,81	69.595	54,7
DICIEMBRE	20.975	39,45	32.200	60,55	53.175	51,65
TOTALES	689.079	53,14	607.572	46,86	1.296.651	58,17

(1) Porcentaje de la venta por reserva en BBV con respecto al total vendido por BBV.

(2) Porcentaje de la venta anticipada en BBV con respecto al total vendido por BBV.

(3) Porcentaje del total vendido por el BBV con respecto al total vendido entre ambos sistemas.

ESTADÍSTICA DE VISITA PÚBLICA. AÑO 2001. SISTEMA DE VENTA ALHAMBRA							
MES	VENDIDO EN TAQUILLAS GENERALIFE	% (4)	VENDIDO EN TAQUILLAS I. CATÓLICA	% (5)	TOTAL VENTA SISTEMA ALHAMBRA	% (6)	TOTAL VENTA ALHAMBRA Y BBVA, BONO
ENERO	61.095	97,20	1.761	2,80	62.856	65,52	95.934
FEBRERO	78.901	97,52	2.007	2,48	80.908	62,71	129.011
MARZO	84.885	95,79	3.730	4,21	88.615	44,47	199.276
ABRIL	68.052	91,39	6.408	8,61	74.460	31,32	237.734
MAYO	72.542	94,79	3.987	5,21	76.529	32,47	235.720
JUNIO	76.400	100,00	0	0,00	76.400	37,44	204.067
JULIO	93.993	100,00	0	0,00	93.993	44,71	210.213
AGOSTO	89.579	100,00	0	0,00	89.579	37,11	241.394
SEPTIEMBRE	85.481	100,00	0	0,00	85.481	37,98	225.058
OCTUBRE	80.415	100,00	0	0,00	80.415	36,47	220.510
NOVIEMBRE	56.772	100,00	0	0,00	56.772	44,62	127.231
DICIEMBRE	48.989	100,00	0	0,00	48.989	47,59	102.943
TOTALES	962.857	94,58	55.129	5,42	1.017.986	45,41	2.241.683

(4) Porcentaje del total vendido en las taquillas de la Alhambra con respecto al total venta del sistema Alhambra.

(5) Porcentaje del total vendido en las taquillas de Isabel la Católica con respecto al total venta del sistema Alhambra.

(6) Porcentaje del total vendido con el Sistema informático de la Alhambra con respecto al total vendido entre ambos sistemas.

TIPO DE BILLETE	BBVA	ALHAMBRA	BONO	TOTAL	%
General	1.243.703	765.062	0	2.008.765	90,12
Jubilado	36.439	25.387	0	61.826	2,77
Niño	16.509	7.747	0	24.256	1,09
Rec. Iluminado	0	23.053	0	23.053	1,03
Esp. Gratuita	0	2.528	0	2.528	0,11
Protocolo	0	2.786	0	2.786	0,12
Estudiante	0	58.529	0	58.529	2,63
Huerto Alegre	0	29.455	0	29.455	1,32
Residente Granada	0	450	0	450	0,02
Bono Turístico	0	0	17.443	17.443	0,78
TOTALES	1.296.651	914.997	17.443	2.229.091	100

VENTA BONO TURÍSTICO

MES	
ENERO	289
FEBRERO	329
MARZO	517
ABRIL	3.989
MAYO	2.005
JUNIO	804
JULIO	1.076
AGOSTO	4.015
SEPTIEMBRE	1.515
OCTUBRE	1.261
NOVIEMBRE	864
DICIEMBRE	779
TOTAL	17.443

SISTEMA DE VENTA ALHAMBRA

MES	PARTICULARES	PROTOCOLO	ENSEÑANZA HOMOLOGADA U.E.	PROGRAMA ALHAMBRA Y LOS NIÑOS	TOTAL
ENERO	54.625	142	4.479	3.610	62.856
FEBRERO	64.339	217	12.785	3.567	80.908
MARZO	83.581	409	522	4.103	88.615
ABRIL	69.600	366	1.717	2.777	74.460
MAYO	52.650	250	20.149	3.480	76.529
JUNIO	66.483	217	7.620	2.080	76.400
JULIO	93.688	305	0	0	93.993
AGOSTO	89.352	227	0	0	89.579
SEPTIEMBRE	84.894	140	447	0	85.481
OCTUBRE	73.115	187	2.943	4.170	80.415
NOVIEMBRE	47.789	162	5.080	3.741	56.772
DICIEMBRE	44.111	164	2.787	1.927	48.989
TOTAL	824.227	2.786	58.529	29.455	914.997

ESTADÍSTICAS DEL MUSEO DE LA ALHAMBRA

ENERO	7.291
FEBRERO	10.941
MARZO	12.783
ABRIL	11.647
MAYO	13.150
JUNIO	13.556
JULIO	19.377
AGOSTO	23.647
SEPTIEMBRE	16.733
OCTUBRE	15.386
NOVIEMBRE	13.965
DICIEMBRE	10.145
TOTAL	168.621

VISITANTES A LA EXPOSICIÓN DE «DAMASQUINADO ESPAÑOL»

FEBRERO	31.265
MARZO	39.604
ABRIL	45.336
TOTAL	116.205

4.2. Ampliación del itinerario general de la visita pública

El Patronato de la Alhambra, con el fin de enriquecer y ampliar el itinerario de la visita pública, ha incorporando la «Sala de los Secretos». Ello ha supuesto la recuperación de un espacio que contribuye a completar la visión del recinto palatino de la Alhambra, pues se trata de un lugar donde confluyen las canalizaciones originales de evacuación de aguas, procedentes de las distintas dependencias de los palacios nazaríes del siglo XIV, así como a mejorar la relación espacio-persona dentro de los Palacios Nazaríes (Lám. 1).

4.3. Mantenimiento del itinerario de la visita pública

- Instalación de soportes informativos en el perímetro del recinto Monumental, y en los diversos puntos de acceso al mismo.
- Planos con información gráfica y escrita, en español e inglés. Estos paneles informativos se han instalado en los siguientes puntos:
Placeta de Carlos V.
Avenida de los Mártires.

Aparcamiento de la Alhambra. Plataformas 1-2. Plataforma 3.

Cuesta de los Chinos. Al comienzo y al final de la misma.

Torre de los Siete Suelos.

Puerta de la Justicia

Cuesta empedrada.

Torre de las Cabezas.

Pabellón de acceso

Plaza de la Alhambra.

- Homologación y control de los soportes informativos temporales y carteles de obras, expositivos y actividades culturales.
- Reubicación y reposición del mobiliario, con una frecuencia diaria.
- Vigilancia del orden y estado de conservación de los elementos muebles e inmuebles que conforman el itinerario de la visita pública (aseos, limpieza, estado de conservación del mobiliario y soportes informativos), así como reparación de los mismos con una frecuencia quincenal.
- Reposición de los elementos que conforman el mobiliario del itinerario establecido para la visita pública de los minusválidos.

- Mantenimiento de los sistemas informativos multimedia en la rotonda de la autovía, Pabellón de entrada

4.4. Programa de visitas guiadas (Lám. 2)

- Elaboración del programa y de la normativa.
- Revisión de los itinerarios elegidos por los responsables de las visitas.
- Coordinación con los conferenciantes y tramitación de la documentación justificativa del pago a los mismos.
- Evaluación de las encuestas.
- Publicidad de la actividad (carteles y folletos)

Programa desarrollado durante los meses de febrero-mayo y septiembre-diciembre.

El total de visitas realizadas fue de 120, siendo los contenidos:

Alhambra y pintura

- *Cómo ver y/o pintar la Alhambra*
- *Paisaje de la Alhambra. Paisaje de inspiración*
- *Paséame alguna vez por entre flores*
- *Alhambra: estación de las horas*

Alhambra: arquitectura, espacio y luz

- *Arquitectura y espacio en los palacios de la Alhambra*
- *La especialidad de la Alhambra y sus materiales*
- *La Alhambra: arquitectura y espacio urbano*
- *Luz y color en la Alhambra y desde la Alhambra*

La alhambra y la geometría

- *La geometría de la Alhambra como musa.*
- *Análisis de formas*
- *Simetría para el poder*

La Alhambra y sus fortalezas

- *La Alcazaba. Estructura y poblamiento*
- *Silos en la Alcazaba*
- *La Torre de Baltasar de la Cruz*
- *Los valores simbólicos de las puertas monumentales de la Alhambra*

La Alhambra en su Museo

- *Arte Islámico y museografía. El Museo de La Alhambra*

– *Los fondos pétreos arquitectónicos y decorativos en el Museo de la Alhambra*

- *La cerámica doméstica: formas y técnicas*
- *Las yeserías en el Museo de la Alhambra*
- *Fondos procedentes de excavaciones arqueológicas en el Museo de la Alhambra*
- *El agua en el Museo de la Alhambra*
- *La vida cotidiana a través del Museo de la Alhambra.*
- *La ciudad islámica de Granada en el Museo de la Alhambra*

Bosque y jardines

- *El bosque de San Pedro*
- *El Generalife: historia en una evolución geopónica*
- *El jardín hispano-musulmán*
- *Los jardines históricos de la Alhambra*

Conservación

- *Últimos trabajos de conservación en la Alhambra: Patrimonio histórico y patrimonio inmueble: la recuperación.*
- *Las labores de mantenimiento continuo. La intervención en las cubiertas de la zona del Mexuar.*
- *La remodelación de la Plaza de los Aljibes. El Pabellón Sur del Generalife*
- *Obras en el Patio de Polo del Generalife. Estudios preliminares para la intervención en la zona del Generalife.*

Archivo y Biblioteca de La Alhambra

- *La Biblioteca de la Alhambra*
- *El Archivo de la Alhambra*
- *Mapas, Planos y Dibujos*
- *La sección de Fotografías del Archivo de la Alhambra*

Los Palacios de La Alhambra y Generalife

- *Los espacios femeninos.*
- *La Rauda.*
- *Los oratorios.*
- *Pintura mural.*

La Medina de La Alhambra

- *Los baños de la Alhambra.*
- *Casa de la Alhambra nazari.*

- *La acequia de l Sultán de la Alhambra.*
- *Las calles de la Alhambra.*

Árabe en La Alhambra

- *Un recorrido por las eulogias de la Alhambra.*
- *Estelas funerarias y simbología del más allá.*
- *Sumisión: una mirada alternativa de la Alhambra.*
- *Los poemas de la Alhambra.*

Algunas visiones de La Alhambra

- *Washington Irving y la Alhambra.*
- *La Alhambra que deslumbro a los viajeros románticos.*
- *La Alhambra del Duque de San Pedro de Gálago.*
- *Deleite y contemplación en la Alhambra del siglo XIX.*

Carlos V y La Alhambra

- *La Casa Real Nueva y la Casa Real Vieja.*
- *El programa iconográfico imperial de la Alhambra. Los espacios religiosos.*

Fechas

- Primer Ciclo: 3, 4 y 5 de febrero - 23,24 y 25 de junio.
- Segundo Ciclo: 1,2 y 3 de septiembre - 14, 15 y 16 de diciembre.
- N.º total de asistentes: 2.231.
- Responde a la encuesta: 1.459.
- Valoran la visita como excelente, muy buena; 1.341.
- Valoran la visita como regular: 12.
- No valoran la visita: 106.
- No responden a la encuesta: 772.

Guías de las visitas:

- Profesores de la Universidad: 19.
- Técnicos del Patronato: 12.
- Investigadores, Arquitectos, Arqueólogos vinculados a obras contratadas o en el ejercicio libre profesional: 29

4.5. Programa «Espacio del Mes»

El programa desarrollado fue el siguiente:

Enero:	Baños Reales
Febrero:	Mirador Romántico
Marzo:	Albercones
Abril:	Camino de Ronda de la Alcazaba
Mayo:	Camino de Ronda de la Alcazaba
Junio:	Museo Ángel Barrios
Julio:	Mirador Romántico
Agosto:	Camino de Ronda de la Alcazaba
Septiembre:	Museo Ángel Barrios
Octubre:	Albercones
Noviembre:	Torre de la Cautiva
Diciembre:	Torre de los Picos.

4.6. Programa de guías voluntarios de la tercera edad

El Patronato colaboró el pasado año, como ya viene siendo habitual, con el programa de la Confederación Española Aulas de la Tercera Edad «Guías Voluntarios de la Tercera Edad para enseñar los Museos de España».

El Museo de la Alhambra está integrado en la red de Museos Públicos que participan en este programa.

N.º de voluntarios	16
N.º de grupos atendidos	706
N.º de visitantes acompañados	7490

4.7. Visitantes atendidos por los voluntarios

Enero:	grupos	70	280 personas.
Febrero:	grupos	60	300 personas.
Marzo:	grupos	91	1.092 personas.
Abril:	grupos	78	1.170 personas.
Mayo:	grupos	79	1.185 personas.
Junio:	grupos	56	560 personas.
Julio:	grupos	34	408 personas.
Agosto:	grupos	40	360 personas.
Septiembre:	grupos	31	372 personas.
Octubre:	grupos	55	605 personas.
Noviembre:	grupos	75	825 personas.
Diciembre:	grupos	37	333 personas.

TOTAL DE VISITANTES ACOMPAÑADOS: 7.490

4.8. Programa educativo «La Alhambra y los Niños»

«Érase una vez la Alhambra». Itinerario destinado a Infantil, Primaria, Secundaria y Bachillerato. Es un recorrido que presenta una visión global de la Alhambra tratando tanto los aspectos estéticos como del contexto sociocultural de la época.

Todo ello a través de un método didáctico socrático basado en preguntas-respuestas intentando que los participantes pongan en funcionamiento sus capacidades receptoras. Se visitan las maquetas, la Medina, la Alcazaba y los Palacios Nazaríes. Dispone de material didáctico complementario.

N.º de alumnos: 13.226 (curso 2000/2001)
 N.º de alumnos 5.501 (curso 2001/2002)
 N.º de profesores: 1.130 (Curso 2000/2001)
 N.º de profesores: 394 (curso 2001/2002)
 N.º de grupos: 557 (curso 2000/2001)
 N.º de grupos 234 (curso 2001/2002)

«La naturaleza en la Alhambra». Itinerario destinado a Infantil, Primaria, Secundaria y Bachillerato. Es un recorrido que se centra en el papel y la concepción de la naturaleza en la cultura hispano-musulmana y progresivamente en épocas sucesivas hasta nuestros días. Todo ello a través de un método centrado en la observación y la utilización de todos los sentidos. Se visitan las maquetas, el bosque, el Palacio del Generalife, los Albercones, los jardines nuevos. Dispone de material didáctico complementario.

N.º de alumnos: 2.622 (curso 2000/2001)
 N.º de alumnos: 1393 (curso 2001/2002)
 N.º de profesores: 217 (curso 2000/2001)
 N.º de profesores: 117 (curso 2001/2002)
 N.º de grupos: 114 (curso 2000/2001)
 N.º de grupos: 63 (curso 2001/2002)

«El espacio, la luz, las formas... aprendemos a ver la Alhambra». Itinerario destinado a Secundaria y Bachillerato. Se trata de un recorrido centrado en la percepción y análisis de la Alhambra desde la arquitectura. Se visitan las maquetas, la muralla, la Puerta de la Justicia, los Palacios Nazaríes y el Palacio de Carlos V. Dispone de material didáctico complementario

N.º de alumnos: 1.215 (curso 2000/2001)
 N.º de alumnos: 877 (curso 2001/2002)
 N.º de profesores: 87 (curso 2000/2001)
 N.º de profesores: 60 (curso 2001/2002)
 N.º de grupos: 50 (curso 2000/2001)
 N.º de grupos: 39 (curso 2001/2002)

«La Alhambra para los más pequeños». Itinerario destinado a Infantil y primer ciclo de Primaria. Se trata de un itinerario guiado para iniciar a los más pequeños en la observación disfrute y cuidado del monumento así como con el lenguaje ar-

tístico. Se visitan las maquetas, la muralla, la Puerta de la Justicia y parte de los Palacios Nazaríes. Dispone de material didáctico complementario.

N.º de alumnos: 2.873 (curso 2000/2001)
 N.º de alumnos: 1.374 (curso 2001/2002)
 N.º de profesores: 335 (curso 2000/2001)
 N.º de profesores: 174 (curso 2001/2002)
 N.º de grupos: 131 (curso 2000/2001)
 N.º de grupos: 72 (curso 2001/2002)

4.9. Servicio de audioguías: empresa GTP

MES	DIAS TRABAJADOS	TOTAL ALQUILER	MEDIA ALQUILER
ENERO	30	6.908	230
FEBRERO	28	6.541	234
MARZO	31	9.769	315
ABRIL	30	10.056	335
MAYO	31	11.184	361
JUNIO	30	13.708	457
JULIO	31	17.044	550
AGOSTO	31	17.556	566
SEPTIEMBRE	30	15.334	511
OCTUBRE	31	15.034	485
NOVIEMBRE	30	10.405	347
DICIEMBRE	30	8.183	273

PORCENTAJE DE IDIOMAS POR MESES

	ENERO	FEBRERO	MARZO	ABRIL
ESPAÑOL	46,80	43,73	31,38	37,13
INGLÉS	30,47	28,56	39,25	25,56
FRANCÉS	8,37	14,40	10,42	18,45
ALEMÁN	9,47	10,57	16,00	13,68
ITALIANO	4,89	2,74	2,95	5,18
	MAYO	JUNIO	JULIO	AGOSTO
ESPAÑOL	25,7	27,6	29,4	39,7
INGLÉS	37,3	42,1	36,0	20,9
FRANCÉS	16,9	11,5	17,6	19,0
ALEMÁN	16,9	13,8	10,8	7,0
ITALIANO	3,3	5,00	6,3	12,7
	SEPT.	OCT.	NOV.	DIC.
ESPAÑOL	35,78	34,47	41,09	47,04
INGLÉS	28,66	33,30	33,27	29,37
FRANCÉS	12,59	12,02	10,34	9,48
ALEMÁN	16,98	17,22	12,41	7,28
ITALIANO	5,99	2,99	2,89	4,50
HOLANDÉS				0,99
PORTUGUÉS				0,39
CATALÁN				0,84
EUSKERA				0,01
GALLEGO				0,00

4.10. Servicio de información y atención al visitante

El Patronato de la Alhambra y Generalife ofrece un servicio personalizado de atención al visitante, que ofrece información al visitante sobre horarios, itinerarios, modificaciones en la visita, actividades culturales programadas por el Patronato de la Alhambra, así como de los distintos eventos culturales que se desarrollan en la ciudad.

– Coordinación de las encuestas realizadas en diferentes puntos del recinto. Se han hecho un total de 289.127 cuestionarios de preguntas más usuales.

– Se han atendido un total de 7.415 llamadas telefónicas.

– Seguimiento de los puntos de información distribuidos por el monumento de la Alhambra y Generalife

4.11. Seguimiento de la prestación del Servicio de Parking por la empresa TAU S.A. y número de usuarios del sistema de Minibuses

Relación de vehículos estacionados durante el año 2001 en el aparcamiento Alhambra.

MES	N.º VEHÍCULOS	MEDIA DIARIA
ENERO	11.181	361
FEBRERO	13.806	493
MARZO	17.550	566
ABRIL	27.162	905
MAYO	20.847	672
JUNIO	18.389	613
JULIO	28.719	926
AGOSTO	36.728	1.185
SEPTIEMBRE	28.982	966
OCTUBRE	23.285	751
NOVIEMBRE	15.616	521
DICIEMBRE	14.403	465
TOTAL	256.668	8.424

RELACIÓN DE USUARIOS DEL MINIBÚS

ENERO	27.456
FEBRERO	24.474
MARZO	42.692
ABRIL	59.400
MAYO	61.229
JUNIO	57.377
JULIO	62.204
AGOSTO	80.336
SEPTIEMBRE	64.581

OCTUBRE	62.653
NOVIEMBRE	42.664
DICIEMBRE	33.017
TOTAL	618.083

4.12. Atención sanitaria en el conjunto monumental

Convenio de colaboración para garantizar la cobertura de un punto de asistencia sanitaria a los visitantes durante todo el año.

Se han atendido 1293 personas y 141 trasladados a Centros Hospitalarios.

Las patologías que se han atendido han sido las siguientes: alergias, ampollas, contusiones, dolores locales, esguinces, pequeñas hemorragias, pequeñas fracturas, heridas, inflamaciones, lipotimias, picaduras, quemaduras, taquicardias y otros pequeños incidentes.

5. INVESTIGACIÓN Y DIFUSIÓN

5.1. Inventario topográfico del Archivo Histórico

Se ha realizado un inventario topográfico del Archivo Histórico con la finalidad de comprobar cuantitativamente el fondo, incluyendo la renovación de guardas deterioradas, atados, aplicación de productos químicos para la prevención de insectos xilófagos etc.

5.2. Organización y descripción multinivel del Archivo Histórico

Se ha comenzado una descripción exhaustiva de cada unidad documental con la finalidad de facilitar pleno conocimiento del contenido y estado del Archivo, llevando a cabo el siguiente proceso técnico: cotejo de los documentos con el Catálogo del Archivo Histórico realizado por M.^a Angustias Moreno; descripción de la documentación con fichas catalográficas donde se recogen todos los datos que son necesarios para una descripción multinivel. Para llevar a cabo este trabajo es necesaria una transcripción paleográfica del documento.

5.3. Inventario de la sección de mapas planos y dibujos

El inventario de la Sección de Mapas y Planos ha progresado del siguiente modo, desde el mes

de septiembre hasta el mes de diciembre se han descrito, corregido y ampliado 1.000 registros, así como su introducción en los distintos campos (número de inventario, breve descripción del contenido, fechas, autor, código de zona, medidas, escala, soporte, signatura antigua) en base de datos. También se han mejorado las condiciones de conservación de los mismos aplicando los sistemas de control correspondientes: limpieza, papel barrera, cartón ph neutro, productos químicos para la prevención de insectos xilófagos etc.

5.4. Organización y descripción de la sección de fotografía

Se ha comenzado la labor de describir la Sección de Fotografías del Archivo del Patronato. Después de realizar y somero inventario topográfico se sabe que existen 17.569 fotografías, de las que se han descrito hasta el momento alrededor de 3.000, tanto en negativos de cristal como en positivos, mediante un formulario normalizado.

5.5. Organización e inventario topográfico del Archivo Central e Intermedio

Después de las transferencias realizadas en el año 2001 al Archivo Central, un total de 178 unidades de instalación, así como el traslado de unidades del Archivo Intermedio depositadas en el Central, un total de 549 unidades de instalación, se ha realizado una reinstalación de las mismas, así como su organización en los distintos depósitos, comprobando el contenido de los mismos.

5.6. Consultas realizadas en el archivo de la Alhambra

El archivo ha sido frecuentado en 153 ocasiones, lo que supone un total de 985 consultas, 2.028 reproducciones en fotocopias y 4 fotografías.

La distribución de las consultas es la siguiente:

- 408 en el Archivo Histórico,
- 49 en el Archivo Intermedio,
- 336 en el Archivo Central,
- 108 en la Sección de Fotografías
- 84 en la Sección de Mapas, Planos y Dibujos

5.7. Préstamo de piezas del Archivo de la Alhambra para exposiciones temporales

Las exposiciones temporales en las que han sido expuestas piezas del Archivo de la Alhambra han sido las siguientes:

Granada en el siglo XVII, Arte, Cultura y mentalidad en la época de Alonso Cano, organizada por la Universidad y el Ayuntamiento de Granada y celebrada en el Centro Cultural Gran Capitán desde el 17 de diciembre de 2001 al 17 de febrero de 2002, contando con las siguientes piezas del Archivo Histórico.

- Cuaderno de nóminas 1614/1615 (L-153-1)
- Autos sobre la venida del Rey Felipe IV 1624 (L-152-1)

Santiago Rusiñol en Granada La visión simbolista, organizada por el Museo Casa de los Tiros del 5 al 30 de noviembre de 2001, contando con la siguiente fotografía perteneciente al Legado de Ángel Barrios depositado en el Archivo Histórico del Patronato, colaborando con la siguiente fotografía:

- Antonio Barrios dibujado por Rusiñol (L-532)

5.8. Convenio educativo con la Universidad de Granada para la formación de alumnos en prácticas de empresa

En el año 2001 el Archivo y Biblioteca ha formado a seis alumnos becarios en los procesos técnicos de ambas instituciones.

Otros dos becarios han colaborado con la Secretaría General.

5.9. Convenio de prácticas con la Facultad de Biblioteconomía

Se continúa la formación en prácticas de los alumnos de Biblioteconomía en la Biblioteca y Archivo del Patronato de la Alhambra. En el año 2001 han realizado dichas prácticas dos alumnos de dicha Facultad, en colaboración con el profesor-tutor correspondiente. Se ha procurado que dichos alumnos reciban una formación integral de la gestión tanto del Archivo como de la Biblioteca

5.10. Selección y adquisición de fondos bibliográficos

Monografías. Han sido adquiridas 465 monografías en 606 volúmenes para el mantenimiento de las Secciones de la Biblioteca de la Alhambra a diversas librerías.

Distribución según Secciones de la Biblioteca:

1. Historia, Literatura y Pensamiento	56
2. Historia del Arte	143
3. Historia del Arte Islámico	39
4. Alhambra	4
5. Orientalismo	4
6. Renacimiento	34
7. Jardín y Paisaje	19
8. Arqueología	11
9. Conservación y Técnicas arquitectónicas	25
10. Museos	7
11. Administración y Gestión del Patrimonio	23
12. Sección Técnica: Archivística y Biblioteconomía	14

Fuera de estas secciones hay que añadir 86 ejemplares del Legado Ángel Barrios, donados por la familia del mismo.

TOTAL: 465 en 606 volúmenes

Distribución por idiomas:

Español	282	Alemán	3
Inglés	11	Portugués	1
Francés	26	Gallego	1
Italiano	139	Bilingüe Alemán/Español	1
Catalán	1		
TOTAL: 465			

Publicaciones periódicas. Se han recibido 197 títulos de revista en el año 2001, resultando un total de 572 números.

Distribución por idiomas:

Inglés	57	Alemán	24
Español	63	Italiano	18
Francés	30	Catalán	3
Árabe	1	Valenciano	1
TOTAL: 197			

Modalidad de recepción y número de títulos de revistas en general:

Suscripción	: 122 Títulos
Intercambio	: 59 Títulos
Donación	: 16 Títulos
TOTAL: 197	

5.11. Adquisición de la Biblioteca Jacinto Bosch Vilá

El valor de esta biblioteca reside tanto en el contenido como en la unidad de fondo que la caracteriza, siendo de gran importancia para la investigación científica por su contenido especialmente dedicado al Islam.

Contiene obras que datan incluso del siglo XVII, bastantes del XIX y otras muchas anteriores a 1940. Sin embargo hay que resaltar el volumen de «fuentes» de gran valor que esta biblioteca contiene, convirtiéndose en una poderosa herramienta para el investigador.

El desglose de su contenido queda del siguiente modo:

Monografías	3.550 ejemplares
Obras de Referencia	459 ejemplares
Separatas	522 ejemplares
Publicaciones Periódicas	190 títulos (1.803 unidades)

Otras características:

- 1000 registros en árabe aproximadamente.
- 88 ejemplares del siglo XIX
- 1 del siglo XVII
- 403 ejemplares de principios del siglo XX hasta los años 40
- El 30% de las publicaciones están editadas en países islámicos
- El 20% en reconocidas editoriales europeas

Las secciones temáticas más sobresalientes son: El mundo islámico en todos sus aspectos, Oriente Medio e Islam Occidental.

5.12. Consultas realizadas en la biblioteca de la Alhambra

La Biblioteca ha sido consultada en 113 ocasiones, lo que supone un total de 467 consultas, 1.201 reproducciones y fotocopias y 68 fotografías. La distribución de las consultas es la siguiente:

Fondo Moderno	195
Sección de Revistas	51
Fondo Antiguo	87
Fondo Alhambra	120

Han sido atendidas 12 consultas telefónicas, 2 por correo y 112 consultas internas.

5.13. Labor de registro y catalogación de los fondos del Museo de la Alhambra

- Catálogo General: 125 fichas
- Catálogo Sistemático: 1.050 fichas
- Actualización de los Catálogos: 1.175 fichas
- Registro de Entrada: 14.276-14.314

Se realiza un nuevo catálogo topográfico actualizado de la antigua sede del Museo en el Palacio de Comares.

5.14. Exposición temporal

«El Arte y tradición de los Zuloaga. Damasquinado Español de la Colección Khalili»

Realizada en colaboración con *The Khalili Family Trust*, la exposición estuvo, primero, en el Museo de Bellas Artes de Bilbao y desde el 2 de febrero al 30 de abril en la Alhambra, en la Capilla del Palacio de Carlos V.

La exposición tiene por objeto situar las piezas damasquinadas del taller de los Zuloaga tanto en el contexto cultural europeo como en su enraizamiento en la tradición española, renacentista e islámica. Las formas y motivos decorativos islámicos fueron recreados por este taller, constituyendo un episodio significativo de la revalorización e interés estético por el arte hispano-musulmán.

En la Alhambra la exposición fue enriquecida con algunas piezas nazaríes originales, de los propios fondos del Museo, que evidencian con claridad la dependencia formal con respecto al repertorio ornamental islámico granadino.

5.15. Colaboración en exposiciones temporales

«Les Andalousie de Damas a Cordove»

Celebrada en el Instituto del Mundo Árabe, 27 de noviembre de 2000 a 15 abril de 2001:

Préstamo temporal de los siguientes fondos:

- Brasero califal, R. 3064
- Basa, R.1673
- Capitel califal, R. 4495
- Capitel emiral, R. 1329
- Capitel emiral, R. 1328
- Cuadrante solar, R. 3059
- Moneda de la conquista omeya, R. 10211
- Placa de marfil, R. 2799
- Pila califal, R. 3669

«El Esplendor de los omeyas cordobeses»

Celebrada en Madinal al-Zahra durante el 3 de mayo al 30 de septiembre

Préstamo temporal de los siguientes fondos:

- Dirham califal, R. 3334
- Candil de bronce, R. 2825
- Cuenco de cerámica dorada abbasí, R. 5589
- Orzita de cerámica dorada, R. 4304
- Perfumador de cristal de roca, R. 4620
- Cuenco de cerámica dorada, R. 4290
- Capitel emiral
- Capitel califal
- Pila de abluciones
- Cajita de marfil

«Dos milenios en la Historia de España»

Celebrada en el Centro Cultura de la Villa de Madrid, desde el 4 de octubre de 2000 al 7 de enero de 2001

Préstamo temporal de los siguientes fondos:

- Capitel califal, R. 4489
- Pila de abluciones de Dar al-Nawra, R. 4491
- Brasero califal, R. 3063
- Capitel califal, R. 1672
- Basa califal, R. 6335
- Ataifor califal de cerámica, R. 4504

«Don Íñigo López de Mendoza. Marqués de Santillana»

Celebrada en Santillana del Mar (Santander), desde el 30 de junio al 30 de septiembre.

Se colabora con las siguientes piezas:

- Copa de cristal, R. 1602
- Copa de cristal, R. 1603
- Bacin de cerámica nazarí, R. 3868
- Panel de Alicatado, R. 4584
- Fuente de dar al-Arusa, R. 429
- Tablero de ajedrez, R. 3968
- Copia de las pinturas de la sala de los Reyes, R. 196
- Safa de cerámica nazarí, 408
- Safa de cerámica nazarí, R. 1157
- Safa de cerámica nazarí, R. 6449
- Safa de cerámica nazarí, R. 3709
- Safa de cerámica nazarí, R. 6652

5.16. Piezas nuevas expuestas en la exposición permanente

Aprovechando el movimiento de los fondos en exposiciones temporales y el número de ellas de larga duración e incluso en la misma etapa cronológica, se ocupan los espacios libres con piezas de gran interés y que se encuentran en almacenes, que complementan la exposición existente y muestran al público un mayor número de piezas. Junto con estos fondos se realizan cartelas identificativas indicando la pieza que sustituyen y los datos identificativos de la sustituta, anunciando a la vez el hueco que han dejado en la vitrina o sala, en la exposición en la que están de forma temporal.

Piezas expuestas:

- Pequeña vasija de cristal azul, nazarí, R. 1604
- *Safa* de cerámica vidriada en verde y manganeso, nazarí, R. 131
- *Safa* de cerámica vidriada en verde y manganeso, nazarí, R. 5079
- Pieza de ajedrez, nazarí, R. 3.058
- Chapín, morisco, R. 1611
- Globo celeste, Irán, R. 3791
- Ataífor, califal, R. 4508
- Friso decorativo, califal, R. 14088
- Capitel compuesto, taifa, R. 1334
- Capitel compuesto, califal, R. 4.487
- Friso decorativo, califal, R. 4.501

5.17. Se restaura con motivo de la exposición temporal y a cargo de éstas las siguientes piezas:

- Maqueta en miniatura
- Copia de friso de yesería tallado
- Fuente de dar al-Arusa, R. 429
- Tablero de ajedrez, 3968
- Basa califal, R. 6335
- Capitel califal, R. 1672

5.18. Se concluye la 2.ª fase del traslado de los almacenes en el piso alto del palacio de Comares al edificio de los Nuevos Museos.

Se realiza una contabilización de las piezas almacenadas y trasladadas, así como se tiene en cuenta las características de éstas, indicándose en fichas manuales los datos del contenido de los contenedores y se ordenan en estanterías previamente montadas.

5.19. Catálogo integral de la epigrafía existente en el Monumento

Se pretende recoger la totalidad de las inscripciones conservadas in situ, en el propio Monumento, en un Catálogo Integral, la realización de este importante proyecto de investigación se hace mediante Convenio con la Escuela de Estudios Árabes del C.S.I.C., que aporta el equipo científico dirigido por D. Juan Castilla Brazales.

El Catálogo incluye tres elementos fundamentales:

1. Descripción de la leyenda.
2. Ubicación de la misma.
3. Complemento gráfico: planos, dibujos y reproducción fotográfica.

Para abordar el trabajo se ha dividido el Monumento en 6 áreas, correspondientes a 6 fases de la investigación:

1. Palacio de Comares.
2. Patio de los Leones.
3. Salas del Palacio de los Leones.
4. Mexuar y entorno.
5. Patal y Torres.
6. Generalife y construcciones externas.

Este año se ha acometido la primera fase y área: El Palacio de Comares, catalogando la inscripción de la fachada, Pórticos norte y sur, naves laterales, Galería alta, Sala de la Barca y Salón de Comares.

5.20. Curso en colaboración con el Centro Mediterráneo de la Universidad de Granada: «La Alhambra: una Ciudad Palatina»

El Curso fue dirigido por D. Mateo Revilla Uceda, Director del Patronato y Coordinado por D.ª Silvia Pérez López, Asesora Técnica del Patronato.

Se celebró entre el 10 y el 14 de septiembre.

El programa fue el siguiente:

- *Las ciudades islámicas: tipología y evolución en la península Ibérica.* Cristhine Mazzoli. Universidad de Nantes.
- *Las ciudades palatinas en el mundo islámico: Fez y la Alhambra.* Antonio Almagro Gorbea. Escuela de Estudios Árabes. CSIC.

- *La estructura urbana de la Alhambra*. **Jesús Bermúdez López**. Patronato de la Alhambra y Generalife.
- *La Alhambra y su entorno: espacio rural y espacio urbano*. **Antonio Malpica Cuello**. Universidad de Granada.
- *La organización militar*. **Manuel Gómez-Moreno**. Universidad de Granada.
- *El espacio doméstico*. **Elena Díez Jorge**. Universidad de Granada.
- *La casa estructura y tipologías*. **Antonio Orihuela Uzal**. Escuela de Estudios Arabes. CSIC.

Complementariamente se realizaron visitas a distintas zonas del Conjunto guiados por los propios conferenciantes.

N.º de asistentes	60
Valoración del curso	8,21
Valoración del Profesorado	8,53
Valoración de instalaciones y actividades complementarias	9,22

Es el tercer año que se celebra este curso en colaboración con la Universidad y siendo convalidables por Créditos de Libre Configuración.

5.21. Visitas de carácter docente de universidades y centros de investigación

Se han realizado un total de 105 visitas universitarias, lo que supone 1.564 alumnos y 116 profesores de las siguientes Universidades:

Centros tales como. Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid, de Granada, de Alicante, Instituto V.I.T.A the Prince's Foundation (Londres), Asociación Española de Orientalistas. Centro de Lenguas Modernas, Universidad de Nueva York, Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Caminos de Granada, Universidad de Lisboa, Universidad de Provence, Universidad de León, Universidad Pontificia Javeriana de Bogotá, Escuela de Arquitectura de Tilburg, School of Geography de The Universidad de Manchester.

5.22. Carnet de Investigadores

Se han tramitado 23 nuevos carnet de investigador

Se han renovado 15 carnet.

Total 38 en activo.

Los temas de investigación tienen como objetivo principal el recinto monumental, entre los que destacan: Historia del recinto monumental, relaciones entre los Palacios Nazaríes y las fortalezas Nazaríes, Torres de la Alhambra, espacios religiosos, arquitectura multicultural, antropología del turismo, carpintería mudéjar, Santiago Rusiñol en Granada.

Estos investigadores proceden de:

Universidad de Granada, Universidad de Lyon (Francia), Universidad de Nueva York, Universidad de Florida, Biblioteca de Cataluña (Barcelona), Universidad de Sevilla, Universidad Autónoma de Madrid.

6. CONSERVACIÓN

Continuando el objetivo del Patronato de conservación de un conjunto monumental medieval, conjugada con la disposición del mismo —en la medida de lo razonable y sostenible— para la visita pública en cualquiera de las modalidades, el Programa de Conservación ha desarrollado las siguientes labores:

1. La protección, conservación y mejora de los espacios exteriores al recinto amurallado, entendidos estos como *Territorio*, concepto esencialmente vinculado a la existencia de la Alhambra e igualmente, por tanto, a la idea de patrimonio monumental.
2. La conservación y puesta en valor de los inmuebles monumentales, que por razones de operatividad y coherencia espacial se dividen en las zonas de *Alcazaba*, *Palacios Nazaríes* y *Generalife*.
3. La mejora de las condiciones de visita pública, con el objetivo primero de salvaguardar la integridad del monumento, pero procurando ofrecer mayor y mejor itinerario público visitable, así como los servicios auxiliares que esto requiere.
4. La búsqueda de la mayor eficacia en el trabajo interno, así como el estricto cumplimiento de las leyes laborales, ante el específico trabajo del Patronato señalado en los puntos anteriores.

Siendo este un esquema geográfico de desarrollo del trabajo, señalamos a continuación lo desa-

rrollado en el ejercicio de 2001, indicando que otras especificaciones se encuentran en la Memoria de Actuación del Patronato de la Alhambra y Generalife para ese año, y en los expedientes administrativos generados para las actuaciones que genéricamente aquí se comentan.

6.1. Territorio y medio ambiente

Preparación de la Revisión del PEPRI. Definición del Conjunto Histórico y nuevo entorno del BIC

Como continuación de los trabajos desarrollados en el ejercicio anterior, a propuesta de la Dirección General de Bienes Culturales, se elaboró un documento que habría de aprobarse en conjunción con los intereses de la Ciudad por la que queda desincoado el expediente de declaración de Conjunto Histórico de la Alhambra, que pasa a formar parte del Conjunto Histórico de Granada. Para la Alhambra es válida la antigua declaración de Monumento de 1870, refrendada por la Ley de Patrimonio Histórico Español de 1895.

Se trabaja, pues, en la definición del Monumento (Bien de Interés Cultural) Alhambra y la delimitación de un nuevo entorno de protección, cuya documentación se ultimó con las indicaciones de la Dirección General.

Ponencia Técnica de la Comisión Provincial del Patrimonio

El patrimonio edilicio de los barrios exteriores al conjunto forma parte del primer entorno del mismo, quedando regulado por la aplicación del PEPRI vigente. Para aquellos expedientes de tramitación urbanística que han de ser informados por la Comisión Provincial de Patrimonio y que se ubican en la delimitación del Plan Especial, la Ponencia Técnica se ha venido reuniendo mensualmente, estudiando e informando hasta 37 temas.

Consolidación del Tajo de San Pedro, falla del Generalife y talud de los Chinos

Como trabajo previo a la redacción del proyecto de consolidación, se realizaron sondeos y estudios de laboratorio encaminados a evaluar el carácter geotécnico del talud de San Pedro. La empresa Geocisa realizó dos sondeos mecánicos a

rotación (75 m. perforados), siete ensayos de infiltración Lefranc, diez ensayos presiométricos, en sayos sísmicos down-hole y dos tomografías. El complemento de los ensayos de laboratorio ha supuesto un completo informe sobre el conocimiento del Tajo de San Pedro. El próximo ejercicio se completarán estos estudios previos y se cerrará el proyecto definitivo de consolidación del Tajo de San Pedro.

Conexión del barranco de los chinos con el alcantarillado general

Esta obra completa la iniciada en el ejercicio anterior de encauzamiento del barranco del Rey Chico, con un recalce bajo el último arco necesario para la estabilidad de la fábrica superior, una balsa de mampostería en su base y una conexión final con el sistema de recogida de aguas sucias municipal, que conecta con la ciudad junto al Darro. La obra la ejecutó la empresa Corroysán, bajo la dirección del Departamento de Bosques y Jardines.

Ampliación del riego por aspersión de la ladera de la Silla del Moro

Entre el Taller de Mantenimiento de Fontanería y la ayuda externa de Félix Garrido Carretero se amplió el sistema de riego por aspersión de la ladera norte del enclave de la Silla del Moro, lugar en que se cierra el recinto monumental y se conecta con el Parque periurbano. El trabajo se considera necesario para el mantenimiento vegetal, y oportuno para la prevención de incendios.

Rehabilitación del último tramo de la acequia del Tercio

La zona de la Acequia del Tercio comprendida entre el Barranco de las Cañas y su acometida al Palacio del Generalife ha sido rehabilitada en una longitud de 345 metros, mediante la consolidación de la base del cauce con una solera de hormigón. En determinados puntos, han debido ser reforzadas las paredes de este cauce con pequeños muretes de mampostería a cara vista, evitando filtraciones dañinas en determinadas zonas inferiores y fijando tramos no estabilizados del terreno (Lám. 3).

Cerramiento de linderos en los Alijares y acondicionamiento de mirador del cerro del Sol

En aquellos lugares que orográficamente fue posible, se ha marcado los linderos de la propiedad de este Patronato en su conexión con los particulares y viario público del Barranco del Abogado. Se trata de un murete bajo de mampostería de piedra a cara vista en una longitud de 270 metros. Con el mismo sistema se acondicionó el mirador del cerro del Sol, incorporando unas escalinatas de subida y bajada junto a una pequeña zona de aparcamiento existente en este punto del acceso a la Alhambra (Lám. 4).

Convenio con el Instituto del Agua

Un primer resultado de este Convenio es un proyecto de Mejora, rehabilitación y optimización de la infraestructura hidráulica de acceso al conjunto monumental de la Alhambra y Generalife, de la que ya se han realizado algunas obras parciales en la acequia del Tercio.

Reinserción del cernicalo Primilla

Continúan los trabajos encaminados a consolidar la reinserción de esta ave rapaz, que estuviera tiempos atrás anidando en el recinto monumental y bosques. Los trabajos consisten en la instalación de niales, la adquisición de pollitos traídos de criaderos autorizados y la vigilancia de la alimentación de los pollos por los adultos, así como el control visual de la emigración. Los resultados son esperanzadores, según el control llevado hasta el momento, con 58 nuevos ejemplares liberados.

Tratamientos antigrafitosis

Han continuado las podas terapéuticas como medida imprescindible y única para atajar las infecciones producidas por la grafiosis. La operación consiste en detectar las ramas infectadas y su poda en base, intentando que no llegue la infección a los conductos vasculares del árbol. Se contemplan los apeos de aquellos pies están decrepitos o con un grado tal de infestación que provocarían su muerte necesariamente. Mientras estas operaciones se realizan, en el bosque de Gómez y el de San Pedro se mantiene una labor de reposición y reforestación con especies diversas.

Rehabilitación del Sifón de Jesús del Valle

Comenzada la obra en el ejercicio anterior con la comprobación de las fugas de agua del sifón anterior a la incorporación a acequia de servicio de la Alhambra, se desarrolló la obra del aislamiento interior de la tubería existente (unos 80 metros). La empresa adjudicataria fue EMASAGRA

Rehabilitación de la Silla del Moro

Para completar la consolidación de este enclave (fase final de cerramientos, iluminación externa, medidas de protección, pavimentación exterior, reurbanización del vial de acceso, etc.) se elaboró una planimetría del estado actual, hábil para la redacción de este proyecto, de acabados por parte de María Cullel Muro.

Primera fase de desescombro de la galería subterránea de la Silla del Moro

Se desarrolló la primera fase de excavación de la galería subterránea de la Silla del Moro, desde la primera embocadura consolidada desde la obra de restauración del inmueble. Han conseguido datarse nuevos itinerarios subterráneos, con lo que se redactó un nuevo proyecto al Ingeniero de Minas Miguel María Martínez Díez. Esta excavación la ejecutó la empresa Gertrudis Palomino Herrerías

Rehabilitación del cruce con Barranco del Abogado

Completando la labor realizada de urbanización en el acceso sur de a la Alhambra, se formalizó un murete de mampostería que marca la propiedad de la Alhambra en el olivar contiguo al cementerio en este punto, hasta la embocadura de la calle de acceso al bar «Los Gemelos»

Limpieza de la red de acequias del aparcamiento

Esta red que configura las distintas plataformas del aparcamiento, cuenta con unas acequias tapadas con piezas de hormigón, y tienen una plataforma interior que la divide en dos a todo lo largo de la acequia. La limpieza del interior es difícil y peligrosa, consistiendo en la introducción de un hombre que se desliza en el seno de la acequia. Esta operación, no obstante, debe repetirse para eliminar tapones vegetales y otros

depósitos que dificultarían el paso del agua y producirían olores.

Levantado de tapas de la red de acequias

Para evitar lo comentado en el punto anterior, se ha ensayado el desmontaje de estas tapas de las acequias, operación costosa por el uso de una grúa especial, a la vez que delicada, por las huertas y jardines que habían de ser respetadas sin dañar. El resultado es una disminución de la superficie construida, una limpieza más fácil y una visión directa del agua, con lo que se consigue secundariamente un efecto estético mayor.

Cierre e instalación de seguridad en el edificio del «Hotel Reúma»

Con la toma de posesión de este edificio situado a los pies de la Torre de Comares en el bosque de San Pedro, se adquiere la disposición de una finca con cualidades paisajísticas importantes para la visión del Conjunto Monumental desde la Carrera del Darro y bajo Albaicín. Mientras se redacta el proyecto de acondicionamiento de esta ladera, ha sido necesaria una renovación de los sistemas de cierre de la propiedad, con la incorporación de un sistema de alarma conectado con el servicio de seguridad.

6.2. ESPACIOS MONUMENTALES

6.2.1. Zona Alcazaba

Estudio Histórico sobre los aseos de la Alcazaba

Con el objetivo de programar un posible proyecto de restauración de este ámbito, la Licenciada en Historia Isabel Fernández Roldán recopiló del archivo y biblioteca del patronato la documentación existente sobre la construcción de estos aseos, con una documentación histórica complementaria.

Prospección arqueológica en la Plaza de los Aljibes y Torre de las Gallinas

Como paso previo a una futura renovación y acondicionamiento de la plaza del Aljibe, se desarrolló una cata destinada al conocimiento de una posible salida de evacuación de aguas naturales y de sumideros de instalaciones de saneamiento, acom-

pañada de un estudio por georradar de complemento. El resultado ha sido la verificación de los rellenos de obras anteriores que permiten una nueva remoción si así fuera necesario. Enfocando a la torre llamada de las Gallinas se detectó la construcción de una galería taponada que ha de ser investigada con mayor detenimiento. En el exterior de esta torre se inspeccionó un antiguo desagüe de fibrocemento —ahora descompuesto en su trazado— y se habilitó un tubo provisional de salida de agua al bosque (Lám. 5).

II fase de excavación arqueológica del Silo junto a la Torre de las Armas

Bajo la dirección de las arqueólogas Susana Cevidanes y María José Alcalá, se terminó la excavación de este silo, y la investigación del material cerámico encontrado. Desarrolló la obra de apoyo de albañilería la empresa Alberto Domínguez Blanco. Queda pendiente el informe final de la investigación.

Nuestro Servicio de Albañilería procedió a la renovación del pavimento blando contiguo y comenzó la construcción de la boca del silo en fábrica de ladrillo con reja cuadrada (Lám. 6).

Reposición de escalera de acceso a entrada de la Torre de la Vela

Por parte de nuestro Servicio de Albañilería se renovó el acceso escalonado desde el aljibe hasta la puerta de entrada a la Torre de la Vela, renovando una pequeña parte de pavimento y reponiendo con ladrillo el escalonamiento.

Cuesta de subida al Jardín del Adarve

Desde la Puerta del Vino y en dirección a la entrada al Jardín del Adarve, se renovó esta cuesta con pavimentos blandos y empedrados, en función de las características de las estructuras arqueológicas. La ejecutó la empresa SILALCÓN (Lám. 8).

Reposición de pavimento blando en el barrio castrense

Nuestro servicio de albañilería renovó el pavimento de tierra mejorada existente entre el barrio castrense de la alcazaba y la muralla sur. Esta banda contiene algunas bocas excavadas en el suelo,

pero al no ser itinerario de la visita pública, se impide el acceso con el vallado tradicional desde el camino empedrado central.

6.2.2. *Palacios Nazaríes*

Estudio de conservación de pinturas de las Salas de los Reyes

En colaboración con el Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico, continuaron los trabajos de investigación previa, encaminados al conocimiento del estado previo de las pinturas sobre cuero y dictaminar el sistema más apropiado para la consolidación previa a la intervención.

Participa por el Patronato, la Jefa del taller de Pintura Mural, con la elaboración de 41 tests de limpieza y consolidación en la Bóveda de la *Eterna Juventud*.

Estudio Histórico sobre intervenciones en la Puerta del Vino y Puerta de la Justicia

Con el objetivo de programar posibles proyectos de restauración para la cubierta de la Puerta del Vino, más uno integral en la Puerta de la Justicia, la Licenciada en Historia Isabel Fernández Roldán recopiló del archivo y biblioteca del patronato una amplia documentación histórica.

Restauración del Peinador de la Reina

La empresa Ágora ha continuado la restauración del Peinador de la Reina, en su nivel superior, donde se ubican las pinturas murales de Aquiles y Mayner. Aprovechando la oportunidad del andamiaje de la doble altura interior, se han limpiado y conservado las yeserías antiguas y de reposición existentes en el friso intermedio a las dos alturas.

Fuente de los Leones

El Taller de restauración realizó las primeras catas de limpieza de uno de los leones y la taza. Se descubrieron todas las piezas de piedra del suelo al efecto de conocer su verdadero número y disposición. Se descubrió que la pieza situada bajo las manos de cada león había sido sustituida por un relleno de hormigón de cemento, posiblemente tras alguna obra en la instalación del circuito de acometida del agua a cada león. Se decidió eli-

minar este hormigón para empezar a estudiar el circuito del agua y la posibilidad de extraer un león para iniciar los estudios previos necesarios para la restauración global (Lám. 9).

Restauración del Pabellón Noreste del Palacio de Leones

Adjudicada la obra a Bados Navarro S.L., se inició la restauración de este pabellón, bajo la dirección facultativa de Miguel Martín Heredia. Presentaba problemas elementales en los revestimientos propios del uso del cemento como material de composición, humedades en cubierta y problemas de estabilidad estructural en los forjados intermedios. Se picarán los revestimientos no originales de la fábrica y se desmontarán los forjados para comprobar su estabilidad. La cubierta exige una reposición de elementos de madera.

El taller de madera policromada realizó unos trabajos minuciosos de limpieza, consolidación de policromía y protección de los dos elementos de madera de los capialzados de dos de las ventanas altas de este pabellón del Palacio que mantenía una policromía casi desprendida, con ataques de xilófagos y otros problemas como alabeos, clavos, pulverulencias.

Restauración del techo de madera policromada del acceso al patio de los arrayanes y capialzados pequeños

Este techo agramilado y el friso en el que se apoya estaba en mal estado de conservación en su estructura, pero contaba con numerosas piezas de madera nuevas —colocadas burdamente— para tapar faltas de gran tamaño, así como una gran cantidad superficial de repintes en su policromía original. Dirigida por el taller de restauración de maderas se inició el desmontaje de tablerillos para su limpieza en taller. La estructura fue descubierta con la apertura del suelo del piso superior, lo que dejó ver la necesidad de la sustitución de alguna viga sustentante y las vigas metálicas usadas en una operación más antigua. El taller de carpintería colaboró con la ejecución de varias piezas agramiladas nuevas necesarias para la correcta lectura del conjunto, si bien se evita la falsificación con policromía nueva.

Se instaló un nuevo taller en el mismo pabellón Oeste del Palacio, para el montaje definitivo sobre una plataforma que ocuparía la mitad de la superficie total del techo. Los capialzados terminados son los del hueco de salida al patio y el entrante situado frontalmente en el mismo pasillo.

Restauración de la alcoba Sureste del patio de Arrayanes

Se ha iniciado la restauración de los paños de azulejos de esta alcoba, necesitados de una intervención destinada a la limpieza de sales consecuencia de la humedad del muro. Algunos paños se presentan bofados y existe multitud de faltas en los vidriados del alicatado. Se plantea el desmontaje completo para la limpieza pieza a pieza y la recolocación sobre panel rígido que, separando el alicatado del muro, lo preserve de la humedad del mismo. El trabajo lo desarrolla un equipo de restauradoras de la empresa Siglos.

Restauración del Pilar de Carlos V

Se inicia la restauración del Pilar, con el equipo de restauradores dirigido por Carmen Tienza Durán. El objetivo es la completa limpieza respetando las pátinas de cada tipo de piedra, la sustitución de elementos metálicos dañinos o morteros de cemento, la renovación de la red de surtidores, el sellado de fugas de la pileta, la eliminación de vías de tránsito de agua en el muro posterior, etc.

Desinfección en el trasdós del techo del Salón del Trono, Palacio de Comares

Por parte de la empresa Oprocón, se aplicó un tratamiento con producto de aplicación en fondo sobre los elementos superiores del techo del Salón de Embajadores. Para ello, se limpió previamente a fondo y se aprovecharon los aplicadores que aún permanecían de la anterior aplicación.

Rehabilitación del corredor de paso a las habitaciones de Carlos V

Este pasillo de comunicación de la Sala de Dos Hermanas con las habitaciones del Emperador presentaba un problema apreciable de estabilidad que ya obligaba a su investigación y reparación.

Efectivamente, las vigas de madera que lo conformaban tenían unas cabezas muy podridas en su mayoría y con un escaso apoyo en la fábrica del lado del patio de Lindaraja. La sustitución de estos elementos sustentantes obligaba al levantado de su solería, que era de las primeras décadas del siglo XX, cogidas con mortero de cemento. Las piezas recuperables se utilizaron para reponer en las habitaciones contiguas, mientras que el pasillo se vistió con nueva solería cerámica. La intervención permitió aprovechar el corte de la visita pública en este punto, para también reparar el forjado de la habitación de paso hacia el baño de Comares con el mismo criterio. (Lám. 10 y 10a)

Excavación arqueológica del Palacio de los Abencerrajes. I Fase.

Se desarrolló una primera fase de excavación de este Palacio en la zona colindante con la nave donde ahora se ubica el taller de fontanería. La investigación ha permitido detectar los distintos períodos de construcción y sus alteraciones. Ya aparecen estructuras pertenecientes al Palacio en el lugar donde —a tenor de lo conocido de otras campañas— ha de situarse la cabecera del edificio: alberca, jardín lateral, etc. Como ha de continuarse en campaña del siguiente año, el resultado de la investigación se desarrollará posteriormente en esta publicación (Lám. 11).

MANTENIMIENTO DE FÁBRICAS Y JARDINES

Rehabilitación de la Sala de los Secretos

Se sigue llamando así a esta sala que es la planta inferior de la Sala de Dos Hermanas. Se encontraba con problemas de estabilidad estructural en una bóveda y un hueco abierto hacia el Patio de Lindaraja, tímidamente solventados con unos puntales de madera de chopo. Igualmente, uno de los muros (se trata de muros sustentantes del Palacio de Leones en este punto) nos lo encontramos fisurado y con problemas de cohesión en su formación interna de mampostería y capas exteriores de ladrillo.

Recalzamos por bataches este muro inseguro, recomponiendo su interior en el mismo sistema constructivo. Clausuramos el hueco citado anteriormente, pues se abrió para dar luz a una antigua vivienda, pero ahora hacía peligrar la estabi-

lidad general. Comprobamos la estabilidad de la bóveda apuntalada.

Tras esta obra importante de refuerzo estructural, renovamos el aspecto general de la sala, eliminando un rodapié cerámico que encintaba todas las galerías, renovamos toda la solería cerámica manteniendo el mismo diseño en espiga y marcando los pasos entre muros; este nuevo solado nos sirvió para instalar una nueva red para alumbrado general.

Por último reabrimos un hueco anterior de la fábrica en la esquina de conexión con la calle de los Leñadores, reforzando sus cargaderos. De esta manera el Patronato puede ofrecer una visión especial para la visita pública, conectando una vista del baño de Comares, con la calle de los leñadores (se iluminan las galerías de desagüe del agua de Leones) y la sala de los secretos. Todo este trabajo lo desarrollaron nuestros servicios de albañilería y electricidad, con el apoyo del de carpintería (Lám. 12 y 12a).

Mantenimiento de cubiertas

Con la empresa Bados Navarro se repasaron las cubiertas —limpiando de depósitos vegetales y minerales, y reponiendo aquellas piezas trasladadas— según los sectores anuales del programa de mantenimiento. Este año, se repasaron cubiertas del Baño del Polinario, Salas de los Reyes, oficinas, Palacio de Carlos V y Leones.

Rehabilitación de la galería-mirador del patio de la Rreja

Esta galería de paso entre las habitaciones de Carlos V y la Torre de Comares, que ofrece un espléndido mirador hacia el Albaicín, es un lugar de parada obligatoria del visitante de la Alhambra. El movimiento apreciable de su estructura de madera con el simple paso de una persona nos hizo acometer una obra de consolidación que pasó por el levantamiento de su solería, la sustitución de algún elemento de madera y la reposición completa de su tablazón, que se encontraba podrida. La operación se completó con la sustitución de la barandilla, dado que la anterior, siendo muy moderna, se encontraba inestable. Todo este trabajo lo realizaron los talleres de albañilería y restauración de maderas (Lám. 13 y 13a).

Eliminación de vegetación parásita en Paramentos verticales y zonas arqueológicas

Con la empresa Proyectos de Altura, se limpiaron sucesivos paramentos de difícil acceso, conforme a las técnicas de escalada con esta empresa especializada. La limpieza de zonas arqueológicas de acceso sencillo se confió a Félix Garrido Carretero.

Restauración de columnas y celosías de la galería alta del Serrallo

El taller de restauración de madera policromada, repasó esta galería alta, consistiendo la intervención en el decapado de antiguas pinturas y protección de las celosías de madera, con la reposición de algún pequeño elemento en madera para completar piezas; la limpieza de las columnas, que dejan ver ahora el resto de sus policromías. Se aprovechó esta circunstancia para sustituir unas abrazaderas metálicas existentes en alguna columna por unas piezas en acero inoxidable, convenientemente colocadas para no dañar la piedra. Para eliminar el posado de palomas en los tirantes del techo superior y frisos de yeso, se colocaron sobre estos unas tiras de púas —poco visibles desde abajo—. El sistema funciona y queda la galería limpia de excrementos de estas aves, si bien traslada el problema a otro lugar (Lám. 14).

Mantenimiento de elementos de madera

Continúan los repasos de puertas, aleros, capialzados y otros elementos necesitados de mantenimiento para su durabilidad. Procedemos a la intervención consistente en: decapado de aceites o barnices antiguos o pinturas, aplicación de tratamiento antixilófagos, aplicación de producto endurecedor de la madera en donde se necesita, limpieza de óxidos de los elementos metálicos y aplicación de capa final de protección. Entre otras piezas: Portón Este del palacio de Carlos V, alero de la casa árabe del Partal, montantes y marcos de los balcones del corredor de las habitaciones de Carlos V.

Restauración de la Sala los Abencerrajes

Aprovechando una ocasión de menor afluencia de visita pública, se cerró la Sala de los Abencerrajes del Palacio de Leones y los dos talleres de restauración, a dedicación completa, procedieron

a dar un repaso importante en los paramentos verticales y columnas de mármol. Fueron los siguientes trabajos:

- a) la cerámica decorada de los zócalos tenían gran suciedad de roce antrópico, restos de pintura, llagueados de cemento y algún oxalato producto de la humedad de los muros. Se sanearon los muros, limpiándose y consolidándose las piezas cerámicas en taller.
- b) Se levantaron las bandas de yesería inmediatamente superiores para su recolocación, una vez colocada una nueva base de preparación de cal.
- c) Las cuatro columnas exentas y las cuatro adosadas, se limpiaron combinando los medios mecánicos y los químicos, dejando ver el resto de sus policromías. Fueron debidamente protegidas finalmente con silicato de etilo (Lám. 15).

Acondicionamiento del pavimento del camino peatonal del Secano

Por motivos de seguridad peatonal, se renovó imitando el suelo del paso del Secano, la banda correspondiente a la zanja que, partiendo el pavimento fue necesaria realizar hace años para la introducción del trazado de la línea eléctrica de alta tensión hacia los Palacios. Su pavimento había cedido algo, dejando un mínimo escalón que se rellenó en este año.

6.2.3. *Generalife*

Proyecto de acondicionamiento del Teatro al aire libre del Generalife

Las instalaciones auxiliares del teatro del Generalife se quedan obsoletas ante la cada vez más sofisticada escenificación de las obras que se exponen en los Festivales de Música y Danza. Igualmente, determinadas zonas de espectadores tienen de siempre serias dificultades de visualización del escenario. Por otra parte, el origen de este teatro se va alejando de determinadas representaciones contemporáneas u óperas clásicas. El Patronato encargó al Arquitecto Pablo Ibáñez Sánchez el reto de la redacción de un proyecto que ha de compaginar la concepción humilde de un teatro para representaciones más domésticas, pero que consigue una perfecta integración en los jardines

anexos sin impactos visuales desde la Alhambra, y la necesaria adecuación a unas necesidades más exigentes en camerinos, aseos públicos, iluminación, visuales, etc.

Restauración de cubiertas de los pabellones de los patios de acceso al Generalife

Los patios llamados del Descabalgamiento y Polo están conformados por edificios en una sola nave por cada lateral. Su situación rodeada de jardines y algunos revestimientos antiguos realizados en mortero de cemento habían provocado la aparición de las correspondientes humedades en los muros, acompañadas de algunas filtraciones de las cubiertas. Esta obra acomete la rehabilitación completa de las cubiertas, la sustitución de los revestimientos exteriores e interiores, la sustitución del sistema de iluminación interior y algunos ajustes de albañilería en pavimentos, escaleras de comunicación y cuadros eléctricos. La obra fue adjudicada a la empresa Bados Navarro, siendo la Dirección Facultativa el arquitecto Miguel Martín Heredia. Como medida de protección y aprovechando el cierre de estos espacios al paso de visitantes, el taller de restauración de yeserías interviene en la conservación de los restos originales de los arcos del patio superior. Igualmente se consolidarán los restos de pintura mural de los arcos inferiores y los de cerámica con figura de llave de las puertas (Lám. 16).

Restauración del Pabellón Sur del Palacio del Generalife

Este pabellón sur tiene una difícil lectura arquitectónica, derivada de sucesivas reformas y manipulaciones, la última más importante en las primeras décadas del siglo XX. Esta obra iniciada este año busca la rehabilitación del forjado intermedio, eliminando la entreplanta que distorsiona el espacio de planta baja, la rehabilitación de la cubierta de ala anexa, la reposición de pavimentos del patio de la acequia, con la renovación del sistema de surtidores y algunos ajustes más de humedades en el callejón posterior, etc. La potencialidad de estos espacios apenas investigados obligan al estudio previo por vía arqueológica de determinados puntos y estructuras emergentes: escalera de comunicación entre plantas, desagüe

de la acequia, callejón, huecos cerrados, etc. La obra fue adjudicada a la empresa Construcciones Oscenses del Sur, bajo la dirección del arquitecto Francisco Ibáñez Sánchez (Lám. 17).

JARDINERÍA Y MANTENIMIENTO DE FÁBRICAS

Mantenimiento de las Huertas Grande y de la Mercería

Los trabajos de mantenimiento de unas huertas que consideramos arraigadas históricamente y, por tanto, formando parte del patrimonio monumental, han sido los tradicionales de preparación del terreno, arado, abonado, desbroces, poda de frutales, etc. El resultado ha de ser la incorporación pedagógica a la visita pública que visualiza estas huertas desde el paseo de las torres de la Alhambra compaginada con el mantenimiento de sus valores culturales. En este año se rehabilitó por parte de la empresa Coroysán, y se puso en funcionamiento la alberca de la huerta de la Mercería, impermeabilizando su interior, reforzando su muro externo con un muro de mampostería y registrando su acometida y desagüe (Lám. 18).

Casa de los Amigos

Se completó por nuestro Servicio de Albañilería la labor de conservación y restauración de la llamada Casa de los Amigos, más bien un yacimiento arqueológico de las antiguas habitaciones anexas al pabellón Sur del Generalife. Las operaciones han sido: retacado de algunas hiladas de ladrillo; la eliminación de raíces de hiedra hondamente incrustadas en el paramento superior a la fuente; la limpieza del retrete; la sustitución de antiguas luminarias de pared por otras más apropiadas, ocultando alguna; la elevación del muro superior hasta tomar una altura mínima de seguridad, la reposición de llagueado en los muros de mampostería vista. El empleo de cal en los morteros de consolidación y la diferenciación legible de la actuación permite compatibilizar esta necesaria actuación de conservación con la preservación de las estructuras más antiguas. (Lám. 19)

Rehabilitación de la acequia alta de la Mercería

Esta acequia es continuación de la acequia del Tercio, una vez recogidos los aliviaderos tanto del

túnel como de los Albercones. Se encontraba entubada con piezas de hormigón de 60 cm. de diámetro en un primer tramo de 110 metros; de 40 cm. en el resto (260 metros). Unas embozadas de difícil estanqueidad, más raíces introducidas de los numerosos eucaliptos habían prácticamente inutilizado esta acequia. Al considerar la necesidad de recuperación de este curso de agua, evitando pérdidas innecesarias, y siendo una mera sustitución de tuberías, la obra consistió en la reposición del cauce en tubos de PVC en los 300 metros totales.

Portón del pabellón Norte, y puertas del lateral Este

Procedimos al tratamiento habitual de estos elementos de madera en los laterales norte y este del patio de la acequia: decapado de viejas pinturas color tabaco, aplicación de tratamiento anti-xilófagos, aplicación en varias manos de producto endurecedor de la madera disuelto en un porcentaje adecuado, limpieza de óxidos de los elementos metálicos y aplicación de capa final de protección.

Instalación de riego por aspersión en el Paseo de las Adelfas

Para la correcta irrigación de estas zonas ajardinadas, evitando la inundación tradicional, menos controlada y con problemas de incidencia en el muro medieval que sustenta esta parata, se instaló sendos sistemas de riego por aspersión en los laterales de este paseo.

6.3. Atención a la Visita Pública

Informe sobre espacios exteriores

Se encargó a la paisajista María Medina Muro un informe sobre estado actual que incluyera una propuesta de mejoras en los espacios externos más próximos a la entrada de visitantes. Este informe tiene como objetivo poner al día el funcionamiento visual y estético de estos espacios, así como la mejora del itinerario de la visita pública.

Pabellón de aseos

Siendo inaugurados para su uso en los Festivales de Música y Danza de este año, finalizó la re-

habilitación completa del edificio donde se ubicaban las antiguas taquillas, aseos y dependencias de la asociación de guías turísticos. En la actualidad, se dedica una planta para caballeros, otra para señoras y la planta baja que alberga los aseos de minusválidos y cambio de pañales, más un puesto de información al visitante. Se incorporan máquinas expendedoras de bebidas y dos cabinas de teléfono público. La obra la ejecutó la empresa Construcciones Fernández Adarve, bajo la dirección del arquitecto Pedro Salmerón Escobar, redactor del proyecto (Lám. 20).

Instalación de casetas para control del Aparcamiento e Información

Completando los servicios de atención al visitante, se inició la instalación de unas nuevas casetas en un lugar próximo a la primera plataforma del aparcamiento público, en el lugar más transitado para el visitante que deja el turismo en el aparcamiento. Se trata de dos módulos para control e información de la empresa concesionaria del aparcamiento, más otros dos dedicados a información específica, personal y telefónica, sobre la visita pública del conjunto monumental. La idea de proyecto es dar una imagen liviana de la construcción, como casetas móviles que, no sólo no densifiquen la visión de los jardines en este punto sino que se visualicen suficientemente integradas.

Proyecto de restauración de la Iglesia de Santa María

Firmado un convenio de colaboración específico entre el Patronato de la Alhambra y el Arzobispado de Granada, el arquitecto Antonio Espinar Moreno, junto al Arquitecto Conservador del Patronato redactaron un proyecto de restauración integral de la Iglesia. Se afronta la consolidación de la estructura de madera de la cubierta con un estudio muy pormenorizado en cada elemento ligneo que consiga la mínima reposición de piezas. Se incorpora en el proyecto una renovación del pavimento de la nave principal y capillas, bajo el que se instalará una calefacción en suelo radiante. Los distintos forjados de piso interior de la torre serán renovados o consolidados. Se aprovecha el movimiento de tierras del suelo para plantear la investigación arqueológica que permita avanzar

en el conocimiento de la mezquita real sobre la que se construyó este templo.

6.4. Servicios Internos

Una vez concluido, el **proyecto de acondicionamiento de un módulo de los Nuevos Museos para Biblioteca, Archivo y almacén del Museo de la Alhambra** debe ser estudiado detenidamente en compaginación con el incremento de personal y la modificación que ha de proponerse en la Relación de Puestos de Trabajo durante el siguiente ejercicio. El módulo elegido es el que actualmente cuenta con numerosas piezas del Museo, así como elementos excepcionales como los artesonados del Convento de la Merced granadino, cuyo desmontaje requiere una gestión previa.

El **Plan de Previsión de Riesgos Laborales** nos ha marcado una nueva línea de trabajo dedicada exclusivamente al acondicionamiento de los lugares de trabajo de nuestro personal, a la mejora del vestuario, mobiliario e instrumental, a la formación personal de cada uno de los trabajadores, y, por supuesto, a la instalación u obra de albañilería para la dotación de nuevas medidas de seguridad en los lugares que ofrecen determinada peligrosidad.

Acondicionamiento acceso exterior de la Biblioteca

El cierre del hall del módulo del edificio donde se ubican los vestuarios del personal y la sede provisional de la biblioteca, tiene como consecuencia un único acceso a esta última desde el callejón de separación de los módulos de este edificio. En este punto se ha reforzado el acceso, con una rehabilitación de la escalera, a la que se incorporó iluminación, más unas placas de señalización para el usuario externo que ha de venir desde la plataforma del aparcamiento más cercana.

Sistemas eléctricos

Son muchos los trabajos acometidos por el Servicio de Mantenimiento de Electricidad del Patronato. Cabe destacar este año, entre otros, la instalación de iluminación nueva de la Sala de los Secretos, la de la Puerta de Bib-Rambla en el bosque de Gómez, la rehabilitación del interior de la galería del Pilar de Carlos V, la sustitución e incorporación de nuevos equipos en la cripta de

la capilla del Carlos V, la sustitución de luminarias en la Casa de los Amigos, nuevos equipos y cuadros para voz/datos en el edificio de las oficinas, etc. En especial se dedica especial dedicación al control de calidad de aquellas otras obras eléctricas contratadas con empresas externas, como es la siguiente de esta relación.

Reforma de las infraestructuras eléctricas e instalación de media tensión

Comenzó esta necesaria obra de reforma de las instalaciones eléctricas, consistente en el traslado del centro de transformación del Generalife a la

cabina anexa al edificio «Nuevos Museos», ampliando su capacidad para atender a futuras demandas de los usos alojados en este inmueble, con la puesta al día de todas las instalaciones subterráneas correspondientes. En esta ocasión se aprovecha para incorporar tubos en vacío previendo una solución para el soterramiento de la línea aérea que atraviesa el Generalife, para el abastecimiento de otras zonas de Granada. Aprovechando la apertura de zanjas, se incorpora un circuito en torno a este edificio para su iluminación exterior, que se compondrá de luminarias rasantes en el aparcamiento del personal y farolas en el jardín bajo.



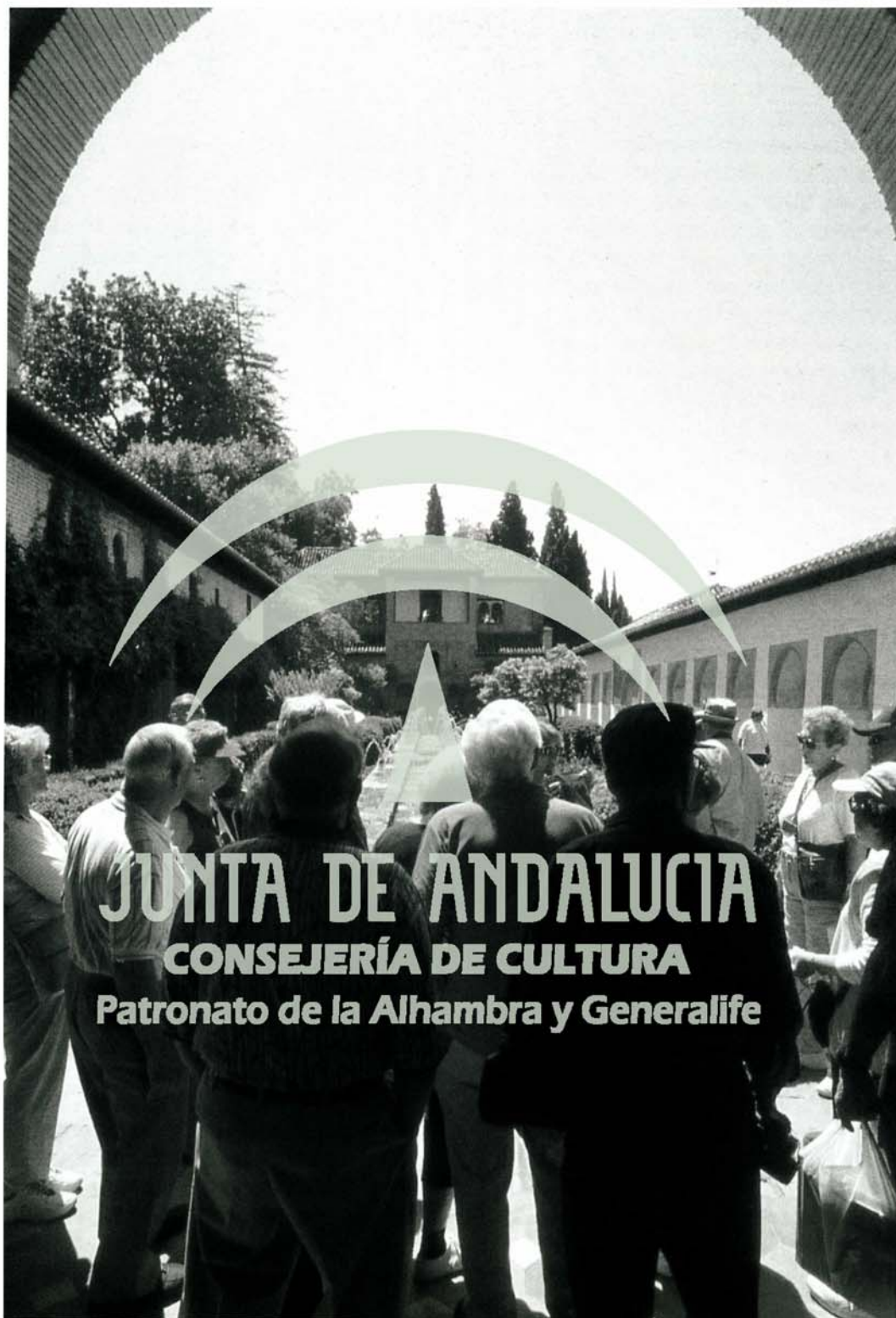


Fig.1. Plan de recuperación de espacios llevada a cabo por el Patronato de La Alhambra y el Generalife.



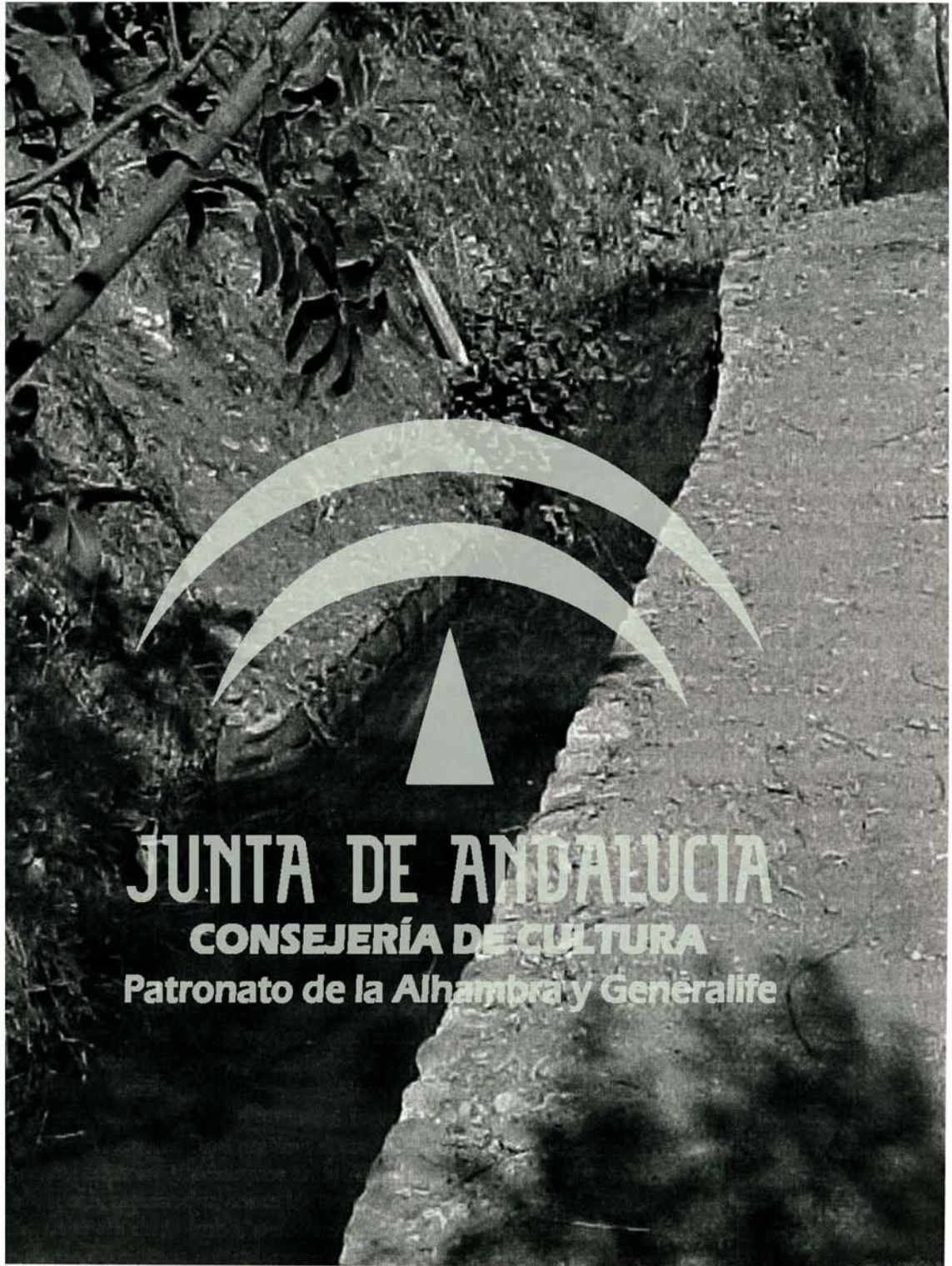
JUNTA DE ANDALUCÍA
CONSEJERÍA DE CULTURA
Patronato de la Alhambra y Generalife

Lám. 1. Visita pública en la sala de los secretos.



JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERÍA DE CULTURA
Patronato de la Alhambra y Generalife

Lám 2. Grupo del Programa de visitas guiadas.

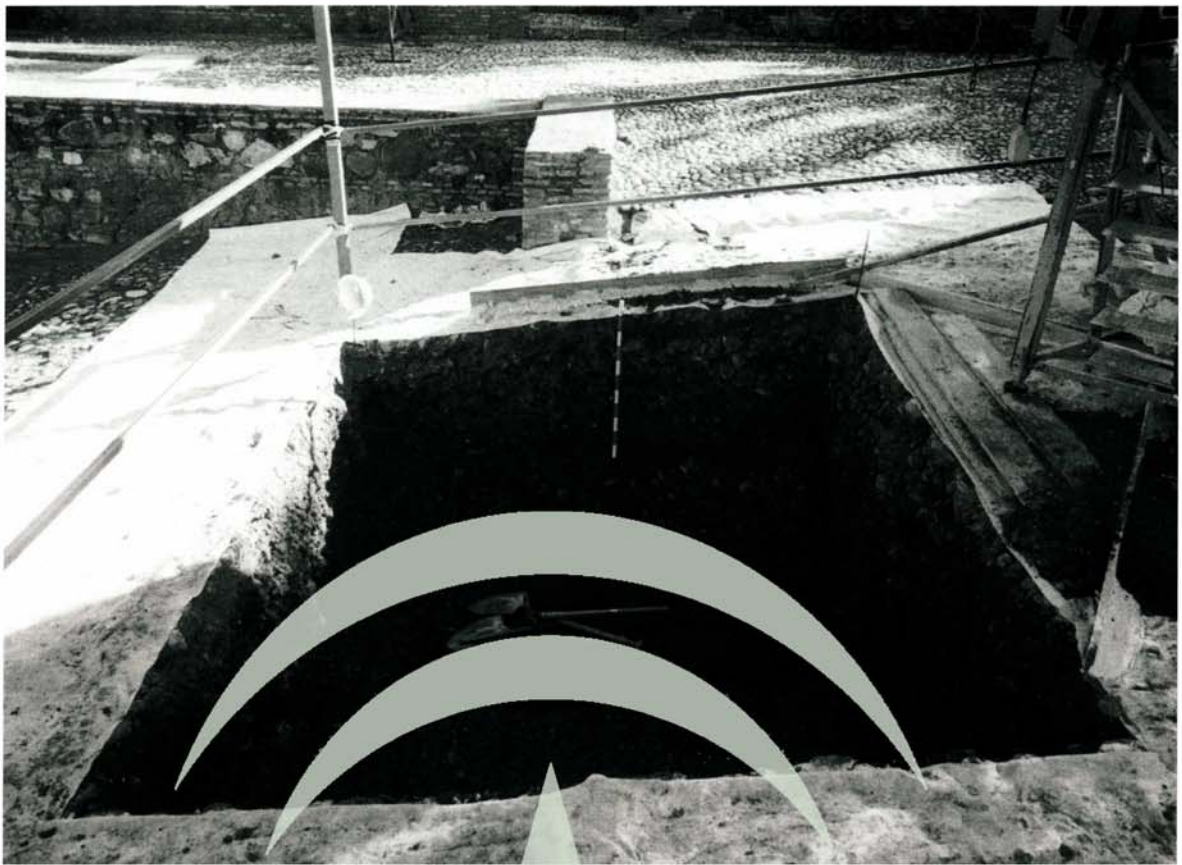


Lám. 3. Tramos reforzados con muretes de mampostería sobre una nueva base en la Acequia del Tercio.



JUNTA DE ANDALUCÍA
CONSEJERÍA DE CULTURA
Patronato de la Alhambra y Generalife

Lám. 4. Ángulo superior izquierdo: adecuación del mirador superior del cerro; en el inferior derecho se aprecia la construcción del murete bajo, marcando los límites de la propiedad.

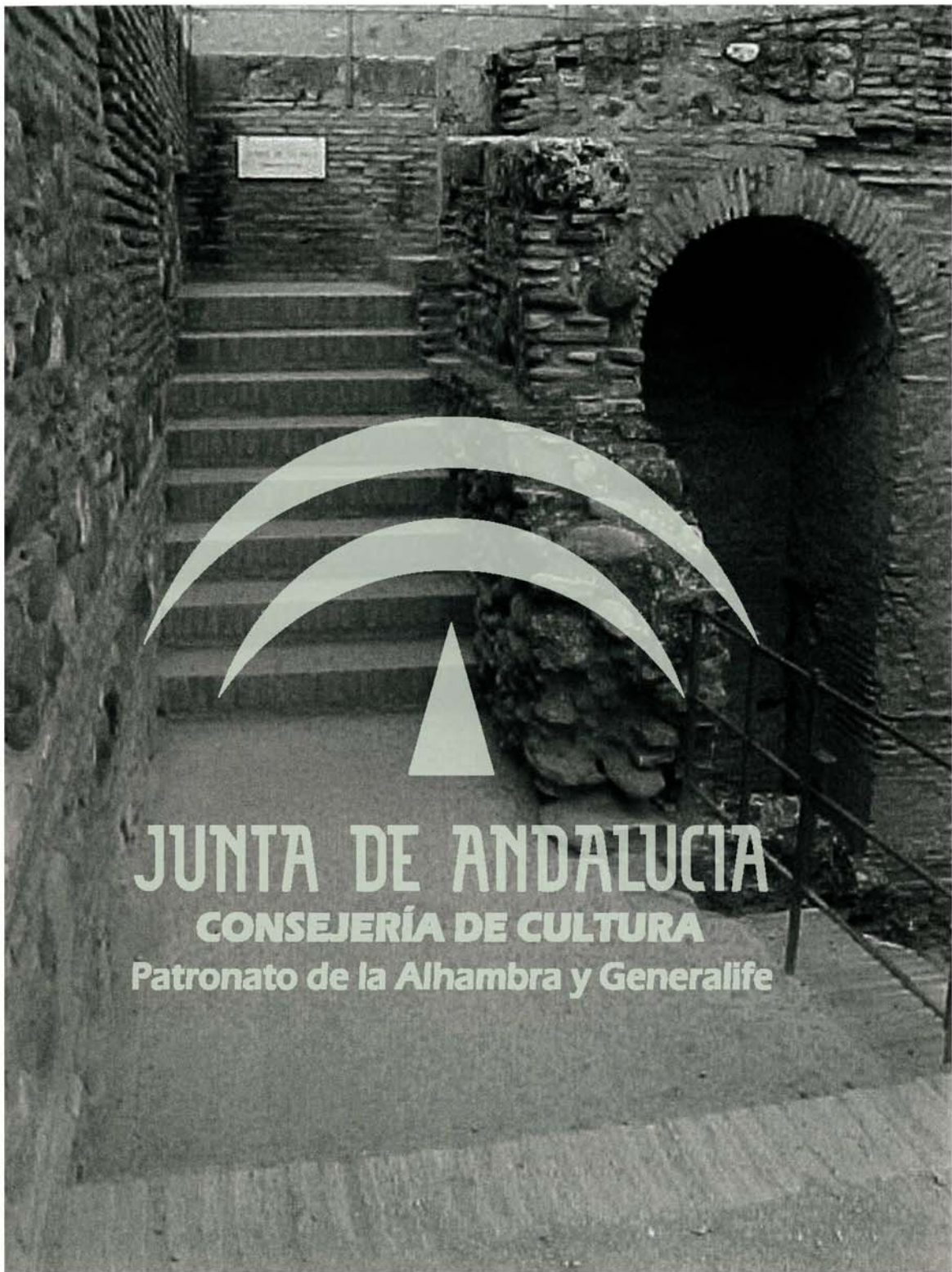


JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERÍA DE CULTURA
Patronato de la Alhambra y Generalife

Lám. 5. Apertura de sondeo de investigación en la Plaza de los Aljibes.



Lám. 6. Boca construida en el silo aparecido junto al paso del barrio castrense a la Torre de las Armas.

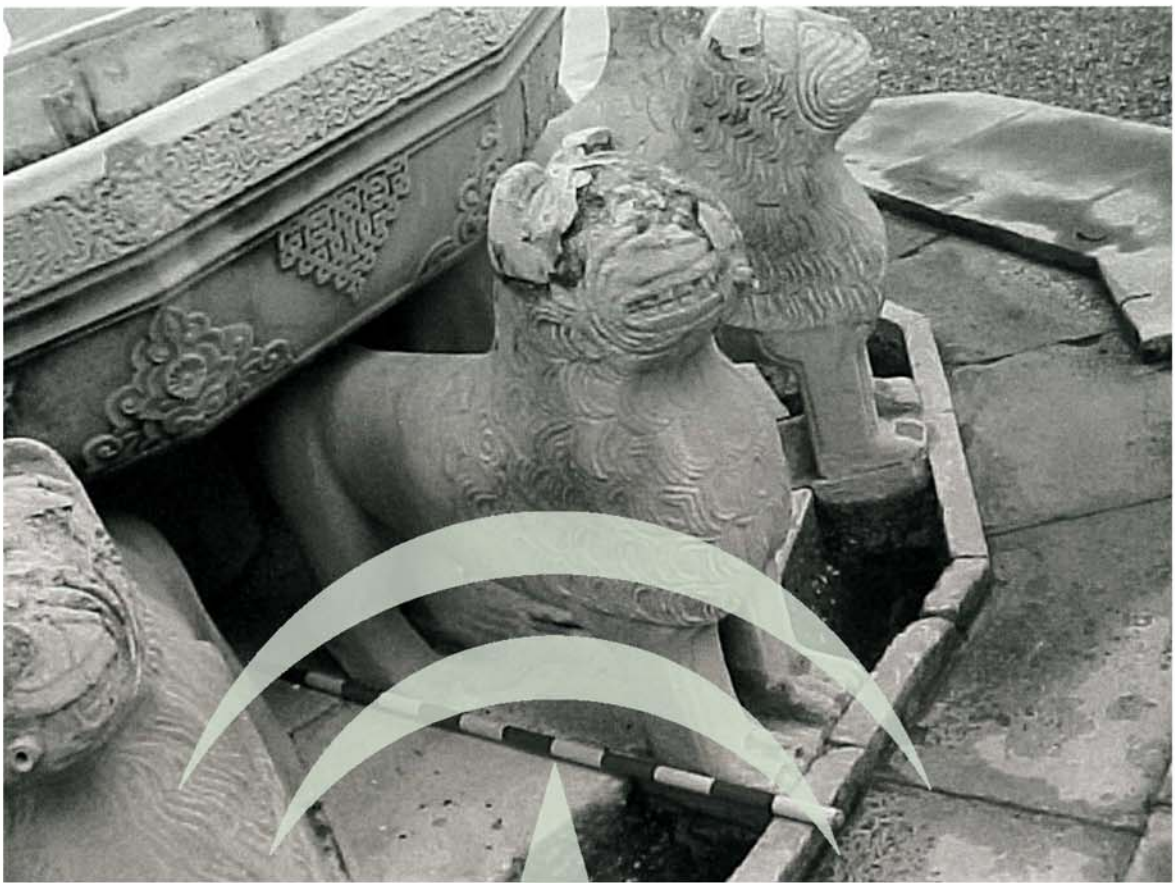


Lám. 7. Escalera rehabilitada en el paso del Aljibe de la Alcazaba hacia la Torre de la Vela.



JUNTA DE ANDALUCÍA
CONSEJERÍA DE CULTURA
Patronato de la Alhambra y Generalife

*Lám. 8. Acceso a la Alcazaba desde la Puerta del Vino.
Diferenciación de pavimentos según estructuras de referencia: empedrado, ladrillo y tierra mejorada.*



JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERÍA DE CULTURA
Patronato de la Alhambra y Generalife

Lám. 9. Registro de acometidas de agua y estudios previos en la Fuente de los Leones.



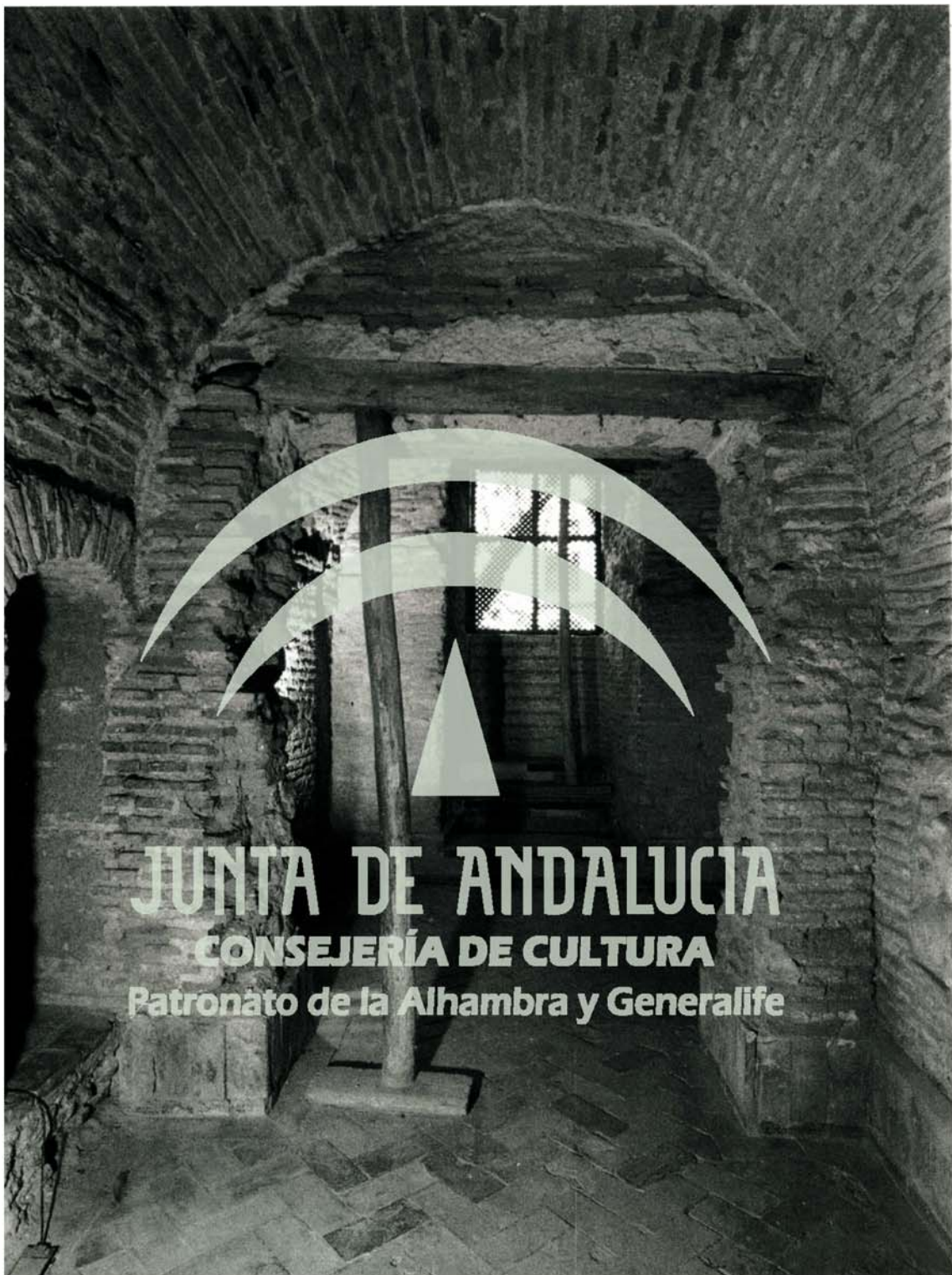
JUNTA DE ANDALUCÍA
CONSEJERÍA DE CULTURA
Patronato de la Alhambra y Generalife

Lám. 10. y 10a. Restauración del forjado del corredor de comunicación de Dos Hermanas a las habitaciones del Emperador Carlos V. Estado inicial y estado final.



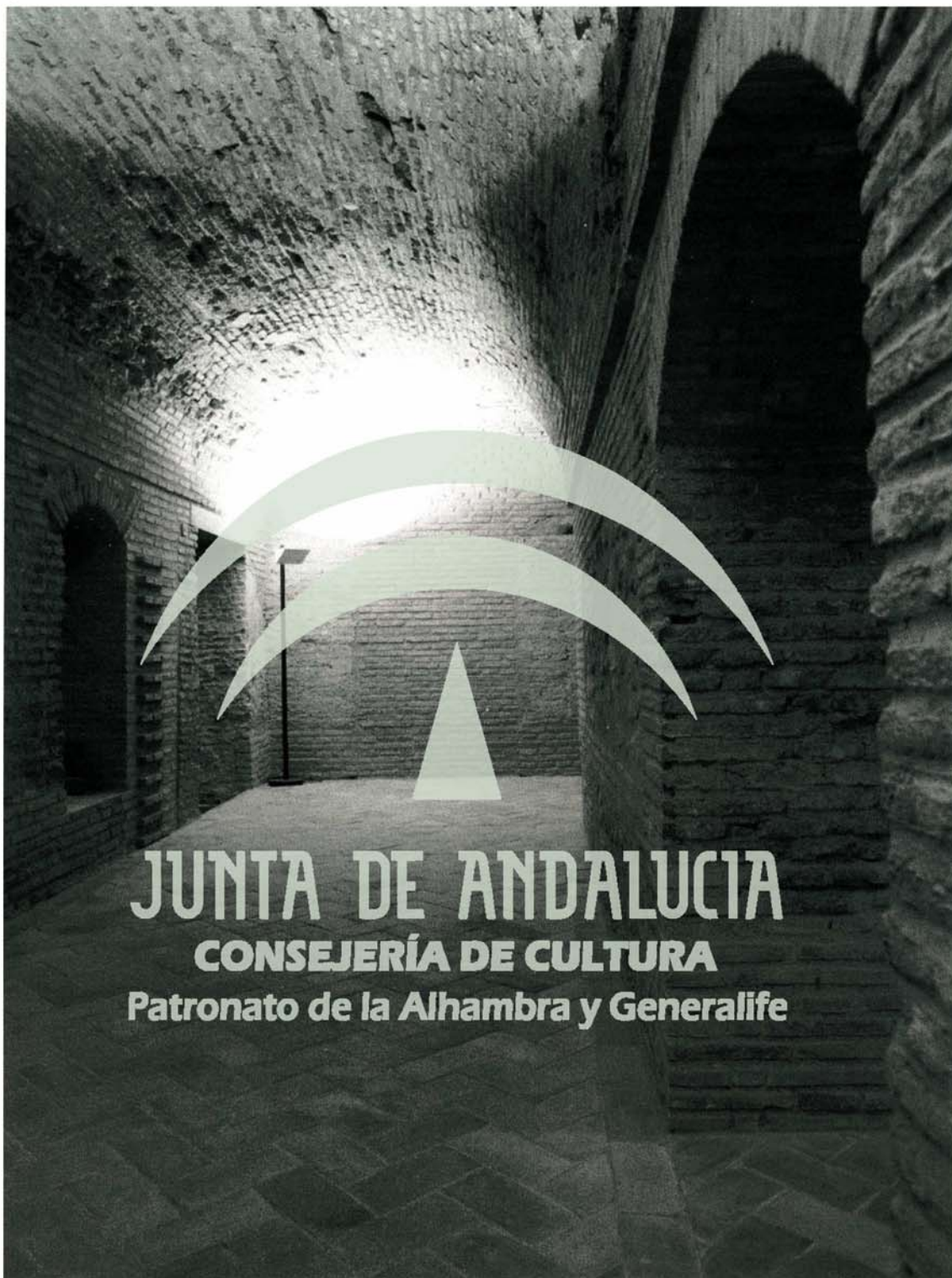
JUNTA DE ANDALUCÍA
CONSEJERÍA DE CULTURA
Patronato de la Alhambra y Generalife

*Lám. 11. Estado final de la primera fase de investigación
en el Palacio de los Abencerrajes, zona colindante con la calle Real.*



JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERÍA DE CULTURA
Patronato de la Alhambra y Generalife

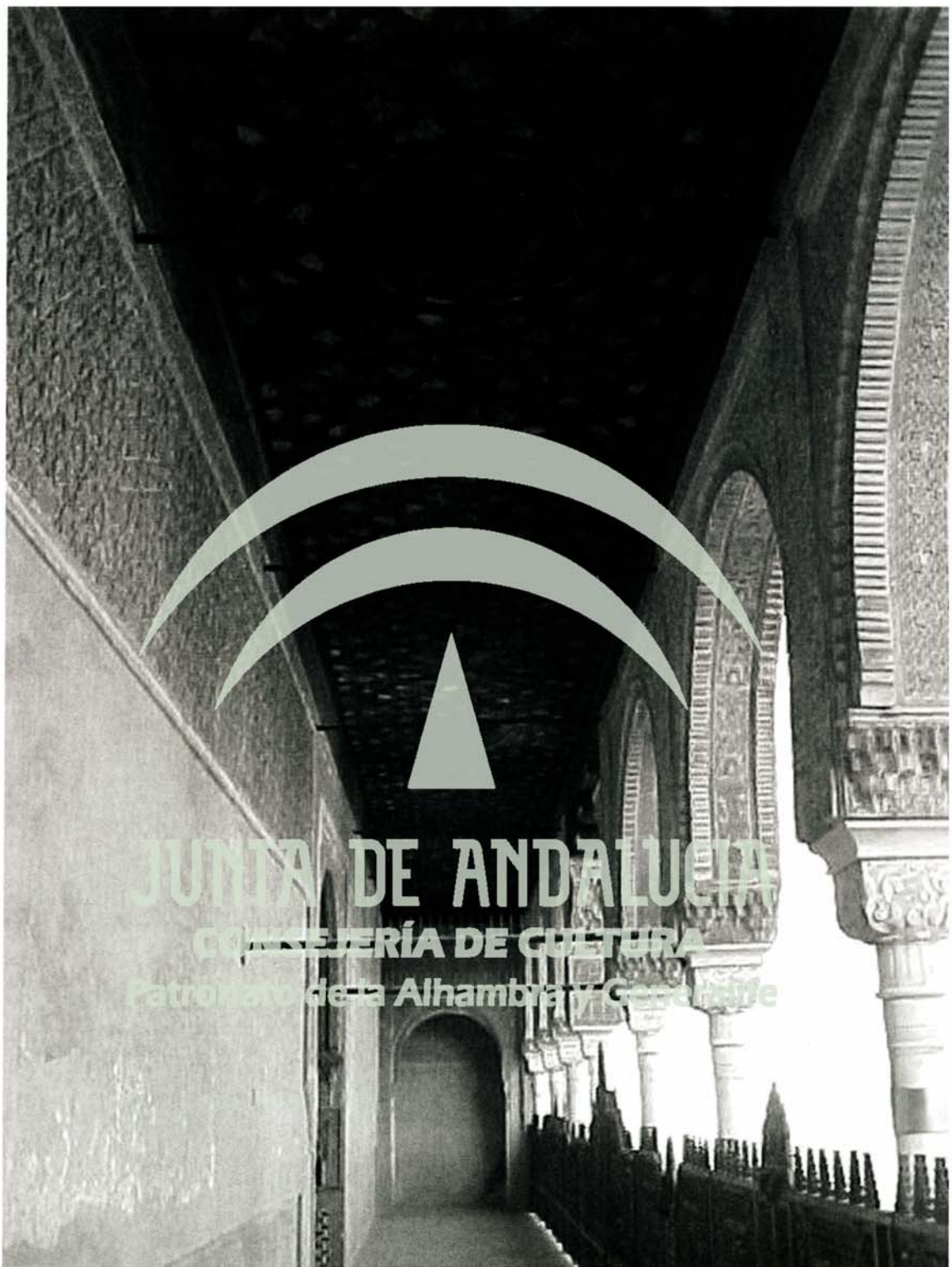
Lám. 12. Estado previo de la «Sala de los Secretos», sótano de Dos Hermanas. Se aprecia un viejo hueco de ventilación al Patio de Lindaraja, puntales de refuerzo estructural y rodapié moderno.



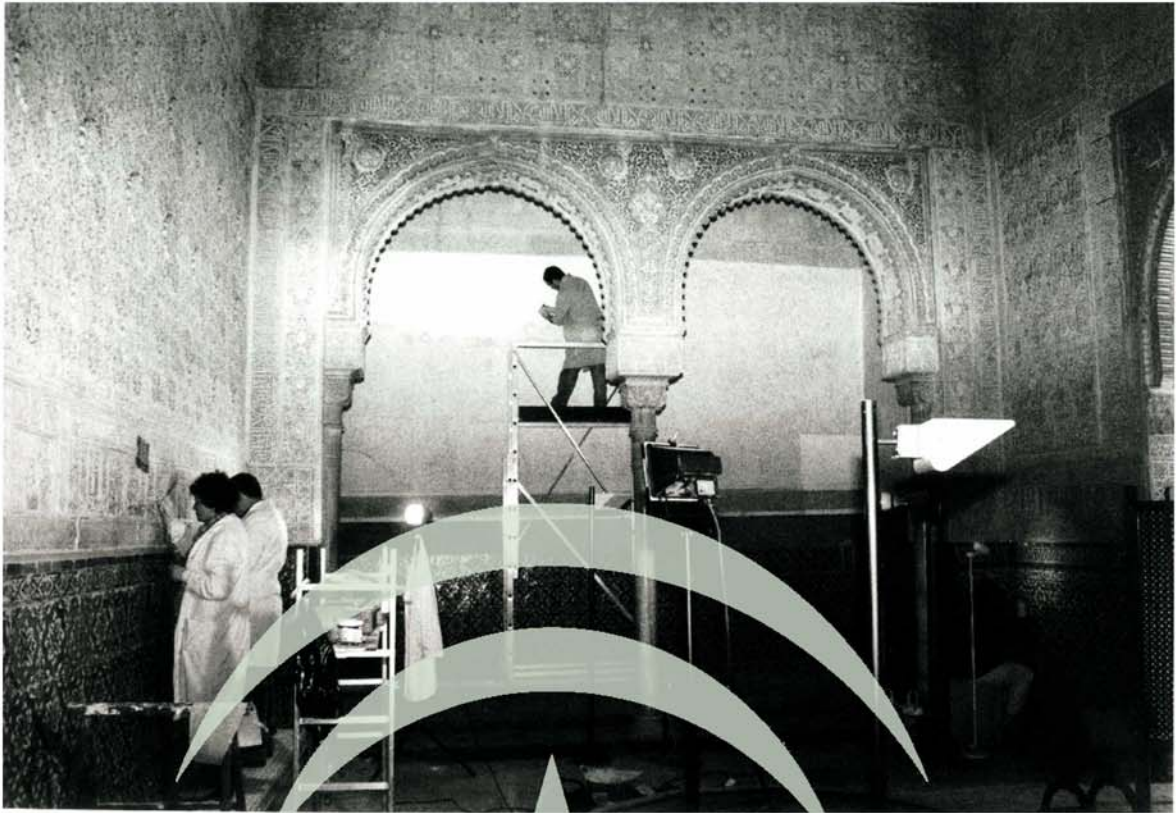
Lám. 12a. Estado final de la misma zona que en lámina 12, una vez rehabilitada completamente la «Sala de los Secretos».



Lám. 13 y 13a. Galería del patio de la Reja, una vez rehabilitada su estructura de madera, pavimentándose. En el taller de carpintería se hace la nueva baranda de madera.

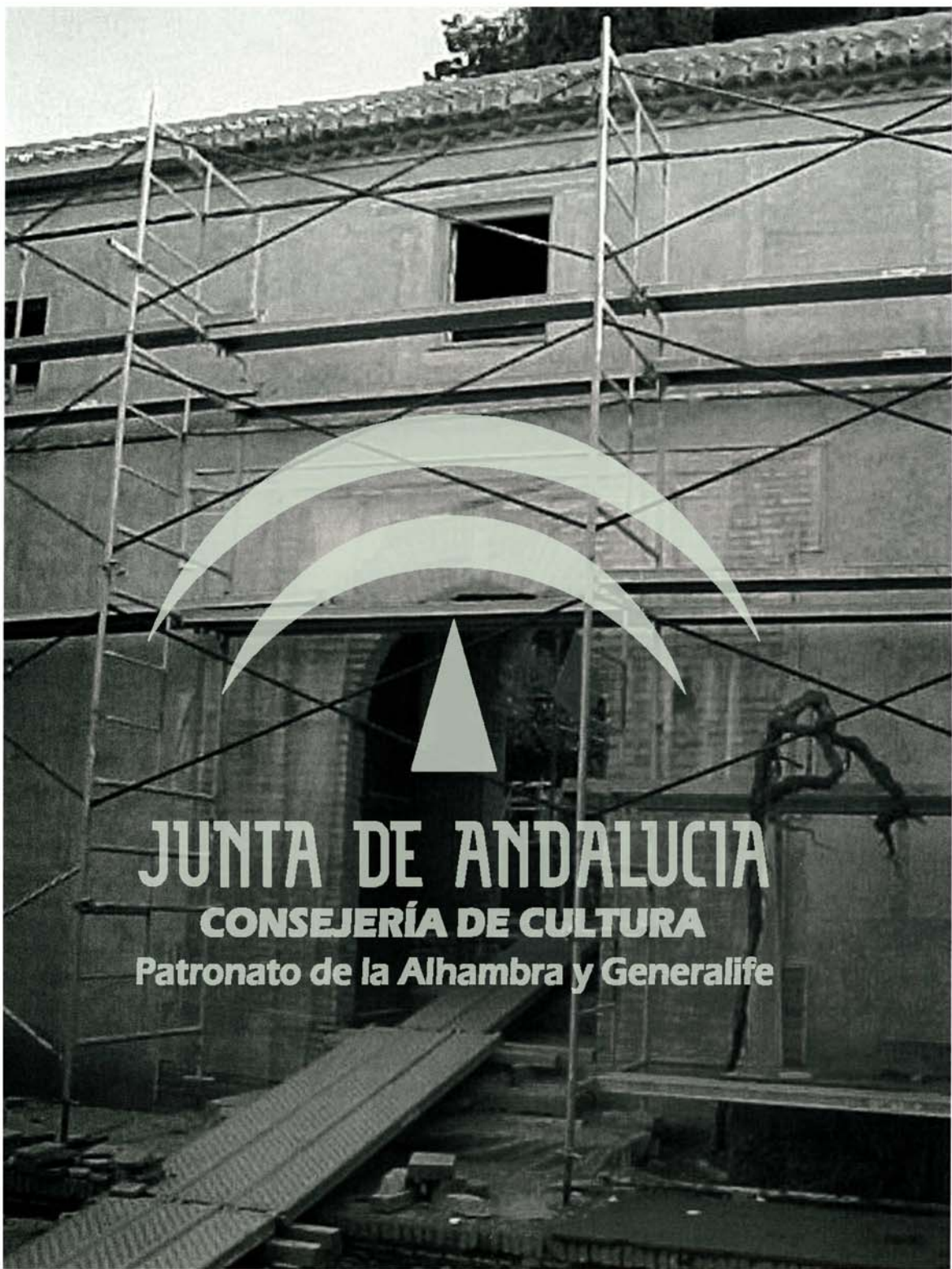


*Lám. 14. Columnas y celosías de madera restauradas
en la galería alta del pabellón Sur del Palacio de Comares.*



JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERÍA DE CULTURA
Patronato de la Alhambra y Generalife

*Lám. 15. Trabajos de restauración de azulejería, yesos
y columnas en la Sala de los Abencerrajes del Palacio de Leones.*



Lám. 16. Inicio de la rehabilitación de los patios de acceso al Palacio del Generalife.



JUNTA DE ANDALUCÍA
CONSEJERÍA DE CULTURA
Patronato de la Alhambra y Generalife

*Lám. 17. Inicio de la rehabilitación del pabellón Sur
del Palacio del Generalife y Patio de la Acequia.*



JUNTA DE ANDALUCÍA
CONSEJERÍA DE CULTURA
Patronato de la Alhambra y Generalife

Lám. 18. Alberca de la Mercería con murete de mampostería de refuerzo y protección.



JUNTA DE ANDALUCÍA
CONSEJERÍA DE CULTURA
Patronato de la Alhambra y Generalife

Lám. 19. Estructuras de la Casa de los Amigos, previo a los trabajos de conservación.



JUNTA DE ANDALUCÍA
CONSEJERÍA DE CULTURA
Patronato de la Alhambra y Generalife

*Lám. 20. Antiguo pabellón de taquillas rehabilitado para aseos en tres plantas:
hombres, mujeres y minusválidos, con cabina para cambio de pañales.*